UNITED STATES DISTRICT COURT
SOUTHERN DISTRICT OF FLORIDA
Case No. 20-cv-25176-BLOOM/Otazo-Reyes

ODETTE BLANCO DE FERNANDEZ *née*
BLANCO ROSELL, *et al.*

Plaintiffs,

v.

SEABOARD MARINE, LTD.,

Defendant.
_____/

DEFENDANT'S REPLY IN SUPPORT OF MOTION TO DISMISS PLAINTIFFS' AMENDED COMPLAINT

TABLE OF CONTENTS

Page

I. INTRODUCTION 1

II. ARGUMENT 3

A. Plaintiffs Fail To Plausibly Allege That Seaboard Trafficked In The "Confiscated Property" 3

B. Plaintiffs Fail To Plausibly Allege That Seaboard "Knowingly And Intentionally" Trafficked 8

C. Plaintiffs' Conclusory Allegations Of "Trafficking" By Non-Parties Do Not Serve As A Basis For A Claim Against Seaboard 11

D. The Inheritor Plaintiffs Do Not Have An Actionable Ownership Interest 13

1. The Heirs Do Not Have An Actionable Ownership Interest 13

2. The Estates Do Not Have An Actionable Ownership Interest 14

III. CONCLUSION 15

TABLE OF AUTHORITIES

Page(s)

Cases

Anderson v. Branch Banking & Tr. Co.,
119 F. Supp. 3d 1328, 1345 (S.D. Fla. 2015) 12

Cuhaci v. Kouri Grp., LP,
No. 20-CV-23950, 2020 WL 7698954 (S.D. Fla. Dec. 28, 2020).....1

Depriest v. Greeson,
213 So. 3d 1022 (Fla. 1st DCA 2017) 15

Easterwood v. Carnival Corp.,
No. 19-CV-22932, 2020 WL 7042643 (S.D. Fla. Dec. 1, 2020) 6, 14

Garcia-Bengochea v. Carnival Corp.,
No. 1:19-CV-21725-JLK, 2020 WL 4590825 (S.D. Fla. July 9, 2020) 14

Garcia-Bengochea v. Norwegian Cruise Line Holdings Ltd.,
19-cv-23593, U.S. Dist. LEXIS 154293 (S.D. Fla 2020).....10, 11

Glen v. Am. Airlines, Inc.,
No. 4:20-CV-482-A, 2020 WL 4464665 (N.D. Tex. Aug. 3, 2020) 8, 14

Glen v. Club Mediterranee, S.A.,
450 F.3d 1251 (11th Cir. 2006) 13

Glen v. Trip Advisor LLC,
No. CV 19-1809-LPS, 2021 WL 1200577 (D. Del. Mar. 30, 2021) 8, 14

Gonzalez v. Amazon.com, Inc.,
835 F. App'x 1011 (11th Cir. 2021) 13

Gonzalez v. Amazon.com, Inc.,
No. 19-23988-CIV, 2020 WL 2323032 (S.D. Fla. May 11, 2020), *aff'd*, 835 F. App'x 1011 (11th Cir. 2021) 8, 13

Havana Docks Corp. v. MSC Cruises SA Co.,
484 F. Supp. 3d 1177 (S.D. Fla. 2020) 4, 5, 9

Havana Docks Corp. v. Norwegian Cruise Line Holdings, Ltd.,
454 F. Supp. 3d 1259 (S.D. Fla. 2020) 9

Havana Docks Corp. v. Norwegian Cruise Line Holdings, Ltd.,
484 F. Supp. 3d 1215 (S.D. Fla. 2020) 8

Herederos de Roberto Gomez Cabrera, LLC, v. Teck Res. Ltd.,
No. 20-21630-CIV, 2021 WL 1648222 (S.D. Fla. Apr. 27, 2021).....14

Iglesias v Ricard,
2020 U.S. Dist. LEXIS 164117 (S.D. Fla. 2020).....4, 8, 10

Peklun v. Tierra Del Mar Condo. Ass'n,
119 F. Supp. 3d 1361 (S.D. Fla. 2015) 15

Sharps v. Sharps,
214 So. 2d 492 (Fla. 3rd DCA 1968).....15

United States v. NEC Corp.,
11 F.3d 136 (11th Cir. 1993) 15

Statutes

22 U.S.C. § 6023(13)(A).....8

22 U.S.C. § 6023(13)(A)(i).....12

22 U.S.C. § 6023(13)(A)(ii).....12

22 U.S.C. § 6023(13)(A)(iii).....11, 12

Other Authorities

Fed. R. Civ. P. 17.....13

Southern District of Florida Local Rule 5.1(a)(4) 6

I. INTRODUCTION

Plaintiffs' Opposition to Defendant's Motion to Dismiss (ECF No. 57, the "Opposition") makes clear that the Amended Complaint does not state a claim under Title III of the Helms-Burton Act for several reasons. *First* and foremost, a Title III action may be brought only by persons who own the claims to confiscated property alleged to have been trafficked in by a defendant. Plaintiffs' Opposition does not identify property confiscated by the Cuban Government that Seaboard allegedly trafficked in and to which Plaintiffs own a claim. This is fatal to stating a Title III claim. Plaintiffs argue that Seaboard trafficked in the Port of Mariel and the container terminal, but the Amended Complaint does not allege any such trafficking. Nor could it be alleged, because the Port of Mariel and the container terminal at the Port of Mariel did not exist at the time of the alleged confiscation, were not confiscated by the Cuban Government, and Plaintiffs do not own claims to those properties. To avoid dismissal of the Amended Complaint, Plaintiffs argue that Seaboard trafficked in the "concession" that was allegedly confiscated by the Cuban Government, but there are *no facts* alleged showing that Seaboard trafficked in the concession rights themselves, which were contingent and non-exclusive.

Second, ignoring the plain language of Title III, Plaintiffs' Opposition argues that they need not allege that Seaboard intentionally trafficked in confiscated property. That is wrong. Without a certified claim delineating the specific properties to which Plaintiffs own a claim, the facts alleged to show that Seaboard "trafficked" with the requisite scienter are not sufficient to satisfy the scienter element of a Title III claim. Most fundamentally, the document purportedly memorializing the confiscation (Resolution No. 436, the "Confiscation Order") and the document purportedly granting concession rights to Maritima Mariel (Decree 2367, the "Concession Decree") do not indicate that the Cuban Government confiscated any concession rights.[1] The

[1] Certified translations of the Concession Decree and Confiscation Order are attached as Exhibits A and B, respectively. The Court can consider the Confiscation Order and Concession Decree on a motion to dismiss because "they are central to the plaintiff[s'] claims and are undisputed." *Cuhaci v. Kouri Grp., LP*, No. 20-CV-23950, 2020 WL 7698954, at *2 (S.D. Fla.

Concession Decree provides that the concession rights reverted from Maritima Mariel (a company owned by the Rosell Siblings) to the Cuban Government if Maritima Mariel did not satisfy several preconditions, such as beginning to drain and dredge a portion of Mariel Bay within 18 months from the date the concession was granted. And the Confiscation Order does not state that any concession rights were confiscated by the Cuban Government. Moreover, the concession rights granted to Maritima Mariel were non-exclusive, such that they did not preclude third parties from engaging in any activity. As to the news sources identified in the Amended Complaint, Plaintiffs do not allege that the statements on Radio Marti and TV Marti identify the confiscated property and Seaboard is not alleged to have ever reviewed or known of them. Plaintiffs also advance an unpled theory that mere allegations in the initial Complaint gave Seaboard the requisite knowledge as to one shipment that occurred after the initial Complaint was filed. However, neither complaint identifies any confiscated property that Seaboard allegedly used during the one shipment to Cuba, much less that Seaboard intended to use or otherwise traffic in confiscated property.

Third, in the Opposition, Plaintiffs abandon the theory that Seaboard caused, directed, participated in, or profited from any alleged trafficking by non-party Seaboard Corporation. Plaintiffs' Opposition claims that Seaboard trafficked "through the ZEDM"—a special economic zone. Plaintiffs contend that the ZEDM trafficked in property confiscated by the Cuban government by "subsum[ing]" the concession and "incorporat[ing]" confiscated land. (Opp'n 19.) ZEDM allegedly "subsuming" a concession or "incorporating" land is not "trafficking" under Title III. The Opposition does not explain just how a special economic "zone" such as ZEDM could traffic. More critically, to allege trafficking through a third party under Title III, facts must be alleged that Seaboard caused, directed, participated in, or profited from the ZEDM's trafficking.

Dec. 28, 2020). (Bloom, J.) (citing *Maxcess, Inc. v. Lucent Techn., Inc.*, 433 F.3d 1337, 1340 n.3 (11th Cir. 2005)). Here, Plaintiffs purport to quote or paraphrase from both the Confiscation Order and the Concession Decree throughout the Amended Complaint and the Opposition and their claims are based on those documents. (Am. Compl. ¶¶ 2–4, 68–70, 73–76, 78; Opp'n 1, 15–16, 18–20, 22–23.)

The Amended Complaint does not make any such factual allegations regarding Seaboard "trafficking through" ZEDM. Moreover, there are no factual allegations showing Seaboard *knowingly and intentionally* trafficked through the ZEDM. In other words, there are no allegations that Seaboard knew or had reason to know that the ZEDM engaged in any trafficking activity, much less that Seaboard intended to cause, direct, participate in, or profit from such activity.

Lastly, Plaintiffs do not dispute that to state a Title III claim they must have acquired their claims to confiscated property before March 12, 1996. Nor do they dispute that the thirteen individual Plaintiff heirs did not acquire their claims before March 12, 1996. Plaintiffs argue, however, that ownership interests obtained by an inheritance need not be obtained before the statutory cutoff to bring a Title III claim. Plaintiffs' argument has been unanimously rejected by the courts and lacks any statutory basis. As to the four estates that are Plaintiffs, they argue that the estates acquired their claims to the confiscated property when the Rosell Siblings allegedly did, but property does not become part of an estate until death. The Plaintiff heirs and Plaintiff estates' claims are barred as a matter of law.

II. ARGUMENT

A. Plaintiffs Fail To Plausibly Allege That Seaboard Trafficked In The "Confiscated Property"

In their 24-page Opposition, Plaintiffs do not identify where the Amended Complaint alleges the basic and fundamental elements of a Title III claim: the property Seaboard trafficked in that was confiscated by the Cuban Government and to which Plaintiffs have a claim. These factual allegations are essential to stating a claim for relief under Title III. (Mot. 6–7; Opp'n 14.) Plaintiffs' Title III claims fail here because there is no such confiscated property.

The Opposition suggests that the confiscated property at issue is the Port of Mariel or a "container terminal" at the Port of Mariel. (*See* Opp'n at 16 ("Seaboard engaged in commercial activity using or otherwise benefiting from the Port of Mariel and the container terminal").) Neither the Port of Mariel nor the container terminal were confiscated by the Cuban Government, and Plaintiffs do allege or argue otherwise. Nor could they. The Port and the container terminal

were *not constructed* until 2009 (Am. Compl. ¶ 85) and therefore could not have been confiscated in 1960 (*id.* ¶ 2). Moreover, Plaintiffs do not allege or argue that they own claims to the Port of Mariel or the container terminal, as they must to bring a Title III claim. As such, the Port of Mariel and container terminal cannot be confiscated property that is the basis of Plaintiffs' Title III claims.

Recognizing that the Port of Mariel and container terminal are not confiscated properties, Plaintiffs contend that they are not required to allege trafficking in confiscated property because "the trafficked property ha[s] changed since its confiscation." (Opp'n 16 (citing *Iglesias v Ricard*, 2020 U.S. Dist. LEXIS 164117, *26 (S.D. Fla. 2020)).) In *Iglesias*, however, the Cuban Government confiscated Conac Cueto, a company that produced and sold cognac, including its intellectual property and physical assets used in the production and sale of cognac, such as oak barrels and meters. *Iglesias* at *2. The defendant allegedly partnered with the Cuban Government to sell liquor made by the company, which was rebranded as Havana Club. *Id.* The court held that plaintiff had adequately alleged trafficking because "the intellectual property of the Conac Cueto *was used* in the production and sale of Havana Club brand and line of products" and "Defendant *used* Cueto property in its product distribution. *Id.* at 28–29 (emphasis added). For that reason, the court explained that even if the Havana Club had sold different liquor than Conac Cueto, plaintiff adequately alleged defendant trafficked in confiscated property by *using* the confiscated intellectual property and other confiscated assets. *Id* at 26. Here, Plaintiffs have not alleged that Seaboard used or otherwise trafficked in any allegedly confiscated property. Plaintiffs' Title III claims fail.

The critical distinction between alleging trafficking in property confiscated by the Cuban Government (as required by Title III) and alleging trafficking in some related property is further crystalized by the *Havana Docks* cases before this Court (and tellingly unaddressed in the Opposition). In *Havana Docks*, the plaintiff had a certified claim to "waterfront real property in the Port of Havana, Cuba, identified as the Havana Cruise Port Terminal[,]" which the plaintiff "owned, possessed, managed, and used . . . from 1917 until the Cuban Government confiscated it

in 1960." *Havana Docks Corp. v. MSC Cruises SA Co.*, 484 F. Supp. 3d 1177, 1187 (S.D. Fla. 2020) (internal quotation omitted). The complaint alleged that the defendant cruise lines "us[ed] the [Havana Cruise Port Terminal] by regularly embarking and disembarking their passengers on the [Havana Cruise Port Terminal]. *Id.* Accordingly, this Court held that plaintiff adequately alleged trafficking in confiscated property to which the plaintiff owns a claim. *Id.* at 1191.

Here, Plaintiffs do not even argue that Seaboard trafficked in nearly all of the property that was allegedly confiscated by the Cuban Government. (Mot. at 8–9 (no trafficking in Maritima Mariel SA, the concession, Central San Ramón and Compañia Azucarera Mariel S.A., land near Mariel Bay, and unidentified roads, railways, buildings, and utilities); Opp'n at 14–19).) In their lengthy Opposition, there is just one sentence that purports to explain how Seaboard could have possibly trafficked in concession rights: Plaintiffs claim that "the ZEDM, Port of Mariel, and container terminal . . . exploit *the right to use and benefit* from the docks, warehouses, and port facilities at the Bay of Mariel . . . ." (Opp'n 16 (emphasis added).) This superficial explanation does not withstand simple scrutiny. First, Plaintiffs do not allege that the allegedly confiscated concession granted the right "to use and benefit from" docks, warehouses, or port facilities at Mariel Bay. Second, the ZEDM, the Port of Mariel and the container terminal are not Seaboard. If the ZEDM, the Port of Mariel, or the container terminal "exploit the right to use and benefit" from anything (to the extent it is even possible or coherent for a physical structure, such as a container terminal, to exploit a right to use and benefit), that would not constitute trafficking *by Seaboard*. Third, the docks, warehouses, and port facilities, are not the concession rights themselves nor property allegedly confiscated by the Cuban Government.

The Opposition appears to argue by implication that violating a concession right constitutes "trafficking" in a concession right (Opp'n 16), but that unpled theory fails, too. Plaintiffs have not alleged facts showing that Seaboard violated any rights held by Plaintiffs. The Amended Complaint alleges that the concession was to "plan, study, execute, maintain, and exploit public docks and warehouses in the Bay of Mariel Bay" (Am. Compl. ¶ 68), but there are no factual

allegations that Seaboard did any of those things. At most, Plaintiffs alleged that Seaboard's vessels "called" at the Port of Mariel.[2] Plaintiffs did not allege that the concession granted the right, much less the exclusive right, to dock in the Bay of Mariel.[3] It did not. The concession pertains to building and developing docks and warehouses—it did not grant an exclusive right to use of the Port of Mariel. (Ex. A, Certified Translation of Concession Decree, at 2 ("to rapidly carry forward the construction of docks and warehouses at the Port of Mariel . . . it is convenient that the State grant [Maritima Mariel] all the facilities to build said docks and warehouses . . . ."); *id.* (Maritima Mariel "ask[ed] for a concession for the construction of said docks and warehouses, dredging and improvement of the maritime-terrestrial zone . . . .").)

Even if Plaintiffs had alleged that Seaboard planned, studied, executed, maintained, or exploited a public dock or warehouse in Mariel Bay, that would not amount to a violation of the concession rights, because they were non-exclusive. Plaintiffs concede that the concession rights were "subject to any pre-existing concessions" but respond by arguing that Seaboard "made the word [non-exclusive] up." (Opp'n 18 & n.12.) The concession is clear: it was granted "without

---

[2] The Opposition states without any argument or supporting authority that the Court can take judicial notice of the "meaning of 'to call'" based on its use on two websites. (Opp'n 22, n.15.) A "failure to submit any substantive briefing, or to cite to a single source of law in support of [a] request for judicial notice . . . is woefully inadequate . . . ." *Easterwood v. Carnival Corp.*, No. 19-CV-22932, 2020 WL 7042643, at *5 n.4 (S.D. Fla. Dec. 1, 2020) (Bloom, J.) Even if it were permissible to take judicial notice of the meaning of a word from a website that is not a dictionary, the phrase "to call" is not used on either webpage Plaintiffs cite, much less defined.

[3] Oddly, Plaintiffs also argue that Seaboard "does not challenge and therefore concedes that Plaintiffs allege that . . . Seaboard knowingly and intentionally directed . . . voyages to the Bay of Mariel where they called at the container terminal." (Opp'n 14–15.) It makes no sense to claim that by filing a motion to dismiss a defendant "concedes" an allegation. Worse, the Opposition concocts allegations, portraying four statements as quotations from the Amended Complaint. (*See* Opp'n 15 (single-spaced text indicating quoted material under Local Rule 5.1(a)(4).) Plaintiffs have not alleged that Seaboard made shipments "to the Bay of Mariel where they called at the container terminal." (*Compare* Opp'n 14–15, *with* Am. Compl. ¶ 91 ("When at the Port of Mariel, the Trafficking Vessels call at and/*or otherwise use, benefit, and profit from* the container terminal . . . ." (emphasis added).) Regardless, Seaboard's arguments for dismissal apply equally whether Plaintiffs allege that Seaboard called at the Port of Mariel or the container terminal.

prejudice to the ownership right of third parties . . . ." (Ex. A, at 8.) Ignoring the plain language in the concession, Plaintiffs insist without factual support that the rights granted to the Rosell Siblings were "superior rights to any previously granted rights" and that "Plaintiffs' authorization" would have been required to "exploit those rights." (Opp'n 19, 23.) But conveniently omitted from the Opposition is that each of Plaintiffs' purported "exceptional rights" (Am. Compl ¶ 69) *were limited to the purpose of carrying out the preconditions of the concession—they were not exclusive rights to plan, study, execute, maintain, or exploit public docks or warehouses in Mariel Bay*. (Ex. A, at 4–5 (preconditions listed in subsections (A), (B), and (C) of the First part, referred to in the Amended Complaint as "Section One").) For example, as to the "right of mandatory expropriation" (Opp'n 23), the Concession makes clear that the right is limited to "land that must be occupied for the work, uses, and services mentioned in Section One . . . ." (Am. Compl. ¶ 69(b).) Accordingly, Plaintiffs did not allege that the concession granted any exclusive right that Seaboard allegedly violated (or trafficked in).

Moreover, Plaintiffs have not adequately alleged that Maritima Mariel held any concession rights when its assets were confiscated. The Concession Decree required Maritima Mariel to (A) construct a maritime terminal; (B) drain, dredge, and fill-in part of Mariel Bay; and (C) engage in work to complete the aforesaid goals. (Ex. A, at 3–4.) Maritima Mariel's failure to begin that work within 18 months from the date of the concession forfeited any concession rights:

> [t]he concession shall be totally forfeited if the execution of any of the works referred to in letters A), B), and C) . . . do not start within the term of 18 months counted from publication of this Decree . . . and if they were not completed within the four years following the beginning of the same" or "if within a term of three years . . . said objectives were not initiated . . . .

(*Id.* at 5.) Because the confiscation allegedly occurred more than 18 months after the concession rights were granted,[4] Maritima Mariel did not hold any concession rights, and the Cuban Government did not confiscate any, unless and until Maritima Mariel timely began to satisfy the

[4] The concession was granted in August of 1955 (Am. Compl. ¶ 69) and the confiscation did not occur until September of 1960 (*id.* ¶ 2).

enumerated preconditions. Yet, there are no allegations that Maritima Mariel began the requisite work, such as draining, dredging, and filing in part of the Port of Mariel. Accordingly, Plaintiffs have not alleged facts showing that concession rights were confiscated from Maritima Mariel and therefore have not alleged facts showing that Plaintiffs have a claim to any concession rights.

Even if Plaintiffs had alleged that Seaboard violated their concession rights (they have not), *violating a right is not "trafficking" in a concession*. Under Title III, to "traffic" is to use or benefit from confiscated property by, for example, using confiscated land or using confiscated intellectual property. *See, e.g.*, *Iglesias*, 2020 U.S. Dist. LEXIS 164117, *28–29 (in selling liquor, defendant was allegedly "using the assets and intellectual property" confiscated by the Cuban Government to which plaintiff held a claim); *Havana Docks Corp. v. Norwegian Cruise Line Holdings, Ltd.*, 484 F. Supp. 3d 1215, 1224 (S.D. Fla. 2020) (alleging cruise line "regularly embark[ed] and disembark[ed] its passengers on the Subject Property"). Violating a concession right is neither using nor benefiting from or otherwise trafficking in a concession right. In other words, Plaintiffs do not allege (and the Opposition does not identify) any facts showing that Seaboard used, benefited from, or otherwise "trafficked" in the concession rights. (Mot. 8; Opp'n 14–19.)

B. Plaintiffs Fail To Plausibly Allege That Seaboard "Knowingly And Intentionally" Trafficked

The Opposition gets Title III's scienter requirement wrong. Plaintiffs argue that there is *no scienter requirement* because the word "scienter" is "nowhere mentioned in the Helms-Burton Act" and that "the intent standard is 'knowledge'" alone. (Opp'n 24, n.17.) That flatly ignores Title III's plain language. Title III explicitly requires that a defendant traffic "knowingly *and intentionally*." 22 U.S.C. § 6023(13)(A) (emphasis added). Indeed, courts dismiss Helms-Burton claims for lack of "scienter." *See, e.g.*, *Glen v. Am. Airlines, Inc.*, No. 4:20-CV-482-A, 2020 WL 4464665, at *4-5 (N.D. Tex. Aug. 3, 2020) (section titled "Plaintiff failed to plead facts to show scienter"); *Glen v. Trip Advisor LLC*, No. CV 19-1809-LPS, 2021 WL 1200577, at *9 (D. Del. Mar. 30, 2021) (section titled "Scienter"); *Gonzalez v. Amazon.com, Inc.*, No. 19-23988-CIV, 2020 WL 2323032, at *1 (S.D. Fla. May 11, 2020) (noting prior dismissal for failure to "sufficiently

allege the scienter . . . element[]"), *aff'd*, 835 F. App'x 1011 (11th Cir. 2021). Plaintiffs desperately attempt to read out the intent requirement because there are no allegations showing that Seaboard trafficked "knowingly *and* intentionally" in confiscated property.

One reason Plaintiffs fail to allege scienter is because they do not have a certified claim, unlike the plaintiff in the *Havana Docks* cases. (Mot. 13–14.) Unable to address the implications of the absence of a certified claim, the Opposition attacks a "certified claim" strawman in a section titled "an FCSC certified claim is not a prequisite [SIC] to pursuing an HBA claim." (Opp'n 20.) It is not that a certified claim is a prerequisite to bringing a Title III claim; it is not. But having a certified claim supports the scienter requirement because the certification specifically delineates the claimant's various property interests. (Mot. 10 n.6; *id.* at 13–14.) In *Havana Docks*, the plaintiff's certified claim identified all property interests confiscated by the Cuban Government to which the plaintiff held a claim. *Havana Docks Corp. v. Norwegian Cruise Line Holdings, Ltd.*, 454 F. Supp. 3d 1259, 1273 (S.D. Fla. 2020). Here, without a certified claim, Plaintiffs argue that Seaboard should have known what property was confiscated because it "is evident in the terms of the 70-year concession." (Opp'n 20.) Plaintiffs' argument fails for several reasons.

First, to understand what property the Cuban Government allegedly confiscated one must look to the Confiscation Order. (*See* Am. Compl. ¶¶ 2–4.) Even if Seaboard knew of the Confiscation Order (which Plaintiffs do not allege), it does not identify any confiscated property that Plaintiffs argue or allege Seaboard trafficked in. (*See generally*, Ex. B, Certified Translation of Confiscation Order.) Rather, the Confiscation Order states that, with certain exceptions, the Cuban Government confiscates the property and assets of the Rosell Siblings and their companies, including Maritima Mariel. It does not state that the Cuban Government confiscated any concession rights, and it certainly does not state that the Cuban Government confiscated the Port of Mariel or container terminal, which were not built at the time.

Second, the Confiscation Order could not have put Seaboard on notice that the Cuban Government confiscated any concession rights because, as discussed in Section II.A., Maritima

Mariel's concession rights were *contingent* on the company satisfying certain preconditions. There are no allegations that Maritima Mariel satisfied any preconditions and thereby held concession rights at the time of confiscation. And there certainly are no allegations that Seaboard should have somehow known that Maritima Mariel did so. As such, the Concession Decree hardly makes "evident" that the Cuban Government confiscated any concession rights from the Rosell Siblings.

Third, the concession rights to plan, study, execute, maintain, or exploit a public dock or warehouse in Mariel Bay were *non-exclusive*, as discussed in Section II.A. As such, Seaboard could not have known that calling at the Port of Mariel amounted to using the concession rights (it did not). And there certainly are no factual allegations that Seaboard *intended* to use or benefit from the concession rights.

Even so, Plaintiffs argue that the allegation that Seaboard operated one vessel to the Port of Mariel a few weeks after the initial Complaint was served "defeats Seaboard's claims." (Opp'n 21–22.) The operative complaint does not allege that the initial Complaint's allegation provided Seaboard with the requisite knowledge. Nor could it. The initial Complaint does not identify the Port of Mariel (or the container terminal) as property confiscated by the Cuban Government and to which Plaintiffs own a claim. (*See generally* ECF No. 1.)

As to the few publications in Cuba that Plaintiffs claim gave Seaboard notice, Plaintiffs do not dispute that there are no allegations that Seaboard reviewed or considered those documents. They merely allege that *they were published*. (Mot. 14; Opp'n 22–23.) More fundamentally, Plaintiffs do not dispute that the article from 1960 in the Cuban Revolucion newspaper and a statement in 2019 on Radio Marti and TV Marti in Cuba do *not even identify what property was confiscated* by the Cuban Government. (*Id.*)[5] The publications and broadcasts did not give Seaboard, or anyone else, notice of any particular property confiscated by the Cuban Government.

---

[5] Plaintiffs' cases are inapposite. (*See* Opp'n 23–24.) In *Iglesias*, the court held that in doing business with the Cuban Government, defendant came into possession of barrels and other materials with markings of the confiscated property, which gave defendant reason to know that the property was owned by Cuban citizens. *Iglesias*, 2020 U.S. Dist. LEXIS 164117 at *29. Plaintiffs

Likewise, Plaintiffs maintain that alleging they sent a "notice letter" before filing suit imputes some knowledge to Seaboard. (Opp'n 14.) Plaintiffs, however, do not allege the contents of the letter, nor does the Opposition provide any details. (Mot. 14; Opp'n 24.) Allegations of "the date[] and means by which" the letter was sent (Opp'n 24) are woefully inadequate to show what, if any, knowledge Seaboard could have gained from the letter or that Seaboard intentionally trafficked in confiscated property.

At bottom, even if Seaboard somehow knew or had reason to know that the Cuban Government confiscated the Rosell Siblings' property (it did not and had not), there are no allegations showing that Seaboard "knowingly and intentionally" used, benefited from, or otherwise trafficked in that confiscated property. At most, Plaintiffs allege that Seaboard "called at" the Port of Mariel. But there are no allegations that the Port of Mariel was confiscated property or, even if it were, that Seaboard should have known that.

C. Plaintiffs' Conclusory Allegations Of "Trafficking" By Non-Parties Do Not Serve As A Basis For A Claim Against Seaboard

Plaintiffs have abandoned their argument that Seaboard "trafficked" through the actions of non-party Seaboard Corporation. (*Compare* Am. Compl. ¶ 107, *with* Opp'n at 20 n.13.) Instead, Plaintiffs attempt to manufacture a "trafficking" theory through the activity of an economic zone—the ZEDM. To sufficiently allege trafficking through a third-party, Plaintiffs must allege facts showing the third-party (1) trafficked and (2) that Seaboard "cause[d], direct[ed], participate[d] in, or profit[ed] from" the third-party's trafficking activity. 22 U.S.C. § 6023(13)(A)(iii); (Mot. 11). The Opposition demonstrates that Plaintiffs have alleged neither.

First, the Opposition does not identify any alleged trafficking by the ZEDM that could be the basis for a violation by Seaboard. Plaintiffs argue that the "70-year [c]oncession [was]

---

cite *Garcia-Bengochea* as an example of a case that "found . . . publications sufficient to defeat [a] Motion[] to Dismiss" (Opp'n 23–24), however, it involves no allegations regarding any publications. *See generally Garcia-Bengochea v. Norwegian Cruise Line Holdings Ltd.*, 19-cv-23593, U.S. Dist. LEXIS 154293 (S.D. Fla 2020).

subsumed by the ZEDM" and that "Plaintiffs' family's confiscated land w[as] incorporated in the ZEDM." (Opp'n 19.) "*Subsuming*" a right and *incorporating* land are not "trafficking," as defined in Title III. *See* 22 U.S.C. § 6023(13)(A)(i)–(ii); *see supra* Section II.A. There is no allegation that the ZEDM used, benefited from, or otherwise "trafficked" in the concession rights or land.

Second, Plaintiffs identify no allegation of activity by Seaboard that amounts to trafficking "through the ZEDM." Plaintiffs point to five purported allegations in the Amended Complaint (Opp'n 19–20),[6] but glaringly absent from those "allegations" is any activity whatsoever *by Seaboard*, much less any activity causing, directing, participating in, or profiting from ZEDM's alleged trafficking. Plaintiffs alleged that Seaboard's vessels "called at" the Port of Mariel, but Plaintiffs do not claim that "calling at" the Port of Mariel amounts to "cause[ing], direct[ing], participate[ing] in, or profit[ing] from" trafficking by the ZEDM. 22 U.S.C. § 6023(13)(A)(iii). Critically, as to the allegation that the ZEDM incorporated land, there are no allegations that any activity by Seaboard involved that land. Indeed, that land is alleged to be "southeast, south, and west of Mariel Bay," not part of Mariel Bay. (Am. Comp. ¶ 72.) That is plainly insufficient to state a viable Title III claim and dooms Plaintiffs' theory.

Lastly, the Opposition does not address, and therefore concedes,[7] that there are no allegations showing Seaboard's scienter as to trafficking through the ZEDM. There are no facts alleged to show that *Seaboard knew* or had reason to know that the ZEDM trafficked in confiscated property and that Seaboard intended to cause, direct, participate in, or profit from that activity. (Mot. 12.) For this additional and independent reason, Plaintiffs have failed to allege that Seaboard trafficked through the ZEDM.

---

[6] The Opposition misstates the allegations in the Amended Complaint. Plaintiffs have not alleged that they "owned the 70-year Concession to exploit all of Mariel Bay." (Opp'n 19.) According to the Amended Complaint, the concession was to "plan, study, execute, maintain, and exploit public docks and warehouses in the Bay of Mariel Bay." (Am. Compl. ¶ 68.)

[7] *See Anderson v. Branch Banking & Tr. Co.*, 119 F. Supp. 3d 1328, 1345 (S.D. Fla. 2015) (Bloom, J.) (collecting cases).

D. The Inheritor Plaintiffs Do Not Have An Actionable Ownership Interest

The thirteen heirs and the four estates of the Rosell Siblings that are Plaintiffs may not pursue Title III claims because they acquired any claims to the confiscated property after March 12, 1996. The Opposition concedes that the estates and the heirs of the deceased Rosell siblings may not both bring Title III claims. (*See* Opp'n at 13 (arguing, in the alternative, that the heirs may pursue claims).) The claims of the heirs and estates should be dismissed, but at a minimum, the heirs' claims must be dismissed.[8]

1. The Heirs Do Not Have An Actionable Ownership Interest

Plaintiffs do not dispute what Title III clearly states: to bring a claim under Title III, the plaintiff must have acquired ownership of a claim to the confiscated property before March 12, 1996. (Opp'n at 13.) Plaintiffs do not allege or argue that the heirs acquired claims to the confiscated property before March 12, 1996. (*Id.*) That is dispositive.

The Opposition implies that there is an exception to this requirement for inheritances, misreading *Gonzalez*, and ignoring the plain language of the statute and other cases on point. In *Gonzalez*, Mr. Gonzalez's mother inherited a claim to property when Mr. Gonzalez's father died, later passing that ownership claim to Mr. Gonzalez. *Gonzalez v. Amazon.com, Inc.*, 835 F. App'x 1011, 1012 (11th Cir. 2021). The Opposition imagines that by acknowledging that the mother acquired an "ownership claim" when the father died after March 12, 1996, the Eleventh Circuit implicitly held that she *acquired a Title III claim*. Plaintiffs here, however, fail to recognize the distinction between owning a claim to property and a legal claim under Title III. The mother inherited a claim to property when the father died—not a Title III claim. *See Glen v. Club Mediterranee, S.A.*, 450 F.3d 1251, 1255 (11th Cir. 2006) ("The Helms–Burton Act refers to the property interest that former owners of confiscated property now have as ownership of a 'claim to

[8] All federal actions "must be prosecuted in the name of the real party in interest." Fed. R. Civ. P. 17. According to the Amended Complaint, the Rosell Siblings' alleged property claims either passed to the estates or to the heirs, not both. (*See, e.g.*, Am. Compl. ¶¶ 21–33.)

such property.'"). To have a Title III claim, the mother must have acquired the claim to confiscated property before March 12, 1996, just as the Eleventh Circuit held Mr. Gonzalez was required to.

Lest there be any doubt, courts have unanimously held that plaintiffs that acquire a claim to confiscated property by inheritance must have done so before March 12, 1996. *See, e.g.*, *Glen v. Trip Advisor LLC*, No. CV 19-1809-LPS, 2021 WL 1200577, at *9 (D. Del. Mar. 30, 2021); *Glen v. Am. Airlines, Inc.*, No. 4:20-CV-482-A, 2020 WL 4464665, at *4 (N.D. Tex. Aug. 3, 2020); *Garcia-Bengochea v. Carnival Corp.*, No. 1:19-CV-21725-JLK, 2020 WL 4590825, at *4 (S.D. Fla. July 9, 2020); *see also Herederos de Roberto Gomez Cabrera, LLC, v. Teck Res. Ltd.*, No. 20-21630-CIV, 2021 WL 1648222, at *5 (S.D. Fla. Apr. 27, 2021) ("The statute makes no distinctions with respect to the method of acquiring the claim"). As Judge King explained (and the Opposition ignored), "the plain meaning of the term 'acquire,' [is] broad enough to cover the inheritance at issue . . . ." *Garcia-Bengochea*, 2020 WL 4590825, at *4; (Mot. at 15).

Even if the word "acquires" somehow were construed not to include inheritances, the claims by the heirs would still be barred. In that case, the heirs never acquired ownership of the claim to confiscated property. *Glen v. Am. Airlines, Inc.*, No. 4:20-CV-482-A, 2020 WL 4464665, at *4 (N.D. Tex. Aug. 3, 2020) ("If the Act's definition of 'acquires' does not include inheritance, plaintiff never 'acquire[d] ownership of the claim'"). The statute, the case law, and logic all dictate that the heirs do not have an actionable Title III claim because they did not acquire their claims to confiscated property before March 12, 1996.[9]

2. <u>The Estates Do Not Have An Actionable Ownership Interest</u>

The requirement that a plaintiff must acquire ownership of a claim before March 12, 1996 also bars the claims of the estates of the deceased Rosell Siblings. Plaintiffs seek to avoid this

[9] Plaintiffs request that the Court take judicial notice of an amicus brief submitted in another case. (Opp'n 7 n.4.) However, a "court may take judicial notice of a document filed in another court not for the truth of the matters asserted in the other litigation, but rather to establish the fact of such litigation and related filings." *Easterwood*, 2020 WL 7042643, at *6 (internal quotation omitted). The fact of such litigation is not at issue here.

requirement, arguing that federal law dictates that Title III claims survive death. Plaintiffs contend that if Title III "does not have *explicit provisions* regarding survivorship, then federal common law is applied to determine if the federal cause of action survives death," relying on *United States v. NEC Corp.* (Opp'n at 7 (emphasis added).) However, *NEC Corp.* actually states that courts look to the *intent* of the statute—not strictly "explicit provisions." *United States v. NEC Corp.*, 11 F.3d 136, 137 (11th Cir. 1993) ("In the absence of expressed *contrary intent*, the survival of a federal cause of action is a question of federal common law." (emphasis added)); *see also Peklun v. Tierra Del Mar Condo. Ass'n*, 119 F. Supp. 3d 1361, 1369 (S.D. Fla. 2015) (Bloom, J.) (finding an "expressed contrary intent" as to FHA). Here, Congress expressed its intent that those who acquire ownership of a claim to confiscated property after March 12, 1996 may not bring a Title III claim.

Plaintiffs argue that the estates acquired claims to confiscated property before March 12, 1996 because the estates "maintain[ed] the original acquisition date [by the Rosell Siblings] of the confiscated property." (Opp'n at 3.) But the caselaw is clear that property does not become part of an estate until the death of the decedent. (Mot. at 16); *see also Sharps v. Sharps*, 214 So. 2d 492, 495 (Fla. 3rd DCA 1968) (applying rule). Plaintiffs identify no caselaw to the contrary.[10] Because the estates did not acquire claims to the confiscated property before March 12, 1996, they cannot bring Title III claims.

III. <u>CONCLUSION</u>

For the foregoing reasons, the Court should dismiss Plaintiffs' Amended Complaint for failure to state a claim upon which relief can be granted.

---

[10] Plaintiffs fail to distinguish Seaboard's cases. They argue that *Depriest* "makes clear that . . . there is no transfer between the decedent and the estate or the personal representative." (Opp'n 4.) The case says the opposite: "When decedent died . . . the car became an asset of his estate." *Depriest v. Greeson*, 213 So. 3d 1022, 1025 (Fla. 1st DCA 2017). Plaintiffs argue "*Hamel* is not applicable" because it "involved the transfer of homestead property" which does not pass to a personal representative. (Opp'n at 5 n.2.) But Seaboard has not argued that ownership claims passed to personal representatives; rather they became part of the estates upon death, after 1996.

Dated: May 11, 2021

s/ Robert M. Brochin
Robert M. Brochin
Florida Bar No. 0319661
bobby.brochin@morganlewis.com
Matthew Papkin
Florida Bar No. 106565
matthew.papkin@morganlewis.com
MORGAN, LEWIS & BOCKIUS LLP
600 Brickell Avenue
Suite 1600
Miami, Florida 33131-3075
Telephone: 305.415.3000
Facsimile: 305.415.3001

Carl A. Valenstein (admitted *pro hac vice*)
carl.valenstein@morganlewis.com
One Federal Street
Boston, MA 02110
Telephone: 617.341.7700
Facsimile: 617.341.7701

Counsel for Defendant Seaboard Marine, Ltd.

CERTIFICATE OF SERVICE

I hereby certify that on this 11th day of May, 2021, the foregoing was electronically filed with the Clerk of the Court by using the CM/ECF system, which will send a notice of electronic filing to all counsel of record.

s/ Robert M. Brochin
Robert M. Brochin

EXHIBIT A

TRANSLATION

[Official Gazette, Page 13864

PUBLIC WORKS

Decree No. 2367

Whereas: Having seen the file processed by the Nacional Financing Agency of Cuba with regard to the applications made and projects submitted by "Marítima Mariel, S.A." for the financing of and authorization for the construction of different works such as walls, docks, warehouses, dredging, fillings-in, and others in low lands and mangroves of its property, and in the maritime-terrestrial zone of the littoral adjacent to such land plot of the ownership of "Marítima Mariel, S.A." in the north coast of the province of Pinar del Rio, Bay of Mariel, Municipality of Mariel.

Whereas: Per articles number 264 y 271 of the current Constitution of the Republic, it is incumbent on the State the duty of propounding to the increase of the Nation's commerce and industrial development, to thus obtain the better performance of its economic possibilities above all in those cases that represent new sources of jobs through which the primordial goal of attaining the Nation's wellbeing is made true.

Whereas: In the last years, commerce has increased notably and with it the movement of commodities, the importation as well as exportation of them, without the parallel upsurge in necessary conveniences for the acquisition of larger advantages and the lowering of the prices of products through easier and safer handling.

Whereas: It is of public notice the growth had in the Port of Mariel during the last decade for, without large port facilities or guarantees for the workers and for the State, it has become the second port of importance in the Republic based on imports and exports movement, not only with regard to the number, size, and quality of the commodity moved therein but also in relation with the collection of custom revenue that has such an important role in the public economy.

Whereas: After the studies conducted by the National Financing Agency of Cuba by virtue of case initiated by the entity "Marítima Mariel, S.A." on the present and future conveniences and possibilities of said port of Mariel, it is concluded that, to rapidly carry forward the construction of docks and warehouses at the Port of Mariel that meet the necessary conditions to attend to the movement of that currently important port, it is convenient that the State grant to that entity all the facilities to build said docks and warehouses that shall also give facilities and guarantees to importers, exporters, workers, the State and the public at large.

Whereas: All that results from the file above-referred, in which the application of the aforesaid "Marítima Mariel, S.A." addressed to the Executive Branch is lodged, asking for a concession for the construction of said docks and warehouses, dredging and improvement of the maritime-terrestrial zone that shall need a partial filling-in; application file which has been processed according to the provisions of the Law-Decree No. 1998 of January 27,

[Official Gazette, Page 13865]

1955, where the approval granted by the Court of Accounts by its accord No.1868 of June 14 of the extant year is lodged.

Whereas: Said "Marítima Mariel, S.A.," which is an entity entirely of national capital, organized and formed under the Laws of the Republic, has among its social objects principally the construction of docks and maritime terminals for the loading and unloading of cargo, the movement of passengers, and of the public warehouses among others of similar nature; which social objects as well as the fees that it feels it should perceive in compensation for the services that it shall render have been planned and revised by Cuban Engineers and Public Accountants; and it has been verified that the business is affordable including that it has potential to fulfill the obligations that it shall enter into with the Nacional Financing Agency of Cuba, the official organ instituted to cooperate with and make possible the economic policy practice by Government of promoting the spirit of enterprise through private capitals to sponsor new centers of commercial

and industrial activity that create new and permanent sources of jobs and employment, granting those privates who cooperate with the development and growth of the national wealth all the guarantees and facilities necessary for the execution of their projects, and duly granting in cases like this the same benefits already granted in similar cases to entities established with objectives that are the same or alike.

Whereas: "Marítima Mariel, S.A." has requested through the National Financing Agency of Cuba to be authorized to convert to public use the dock and warehouse located on land of its property which were legalized and authorized for private use by Presidential Decree No.1655, of June 26, 1934, acquired by the deed of incorporation, converting said warehouses into public according to the provisions of the current Commercial Code.

Whereas: Exercising the powers on me vested by the laws, upon proposal of the National Financing Agency of Cuba, the Minister of Public Works being heard, and with the assistance of the Council of Ministers, I

RESOLVE:

First: A concession is granted to "Maritima Mariel, S. A." to plan, study, execute, maintain, and exploit public docks and warehouses in the bay of Mariel, Province of Pinar del Rio, and for the construction of new buildings and works, without detriment to the vested rights of third parties and entities by virtue of previous and current concessions for the same goals as those expressed in the paragraph herein.

By ministry of this Decree, the study, planning, execution, operation, and exploitation of the following works are declared of public interest, of social interest, and of public convenience:

A) The construction of a Maritime Terminal with new docks, containment walls, public warehouses, tanks, silos, ferry mooring piers, and other construction works in the Bay of Mariel, Province of Pinar del Rio, contained in the memory and maps filed by that entity with the National Financing Agency of Cuba and to the stated in the last paragraph of Part Third.

B) The draining, dredging, and filling-in of part of said Bay of Mariel, in the maritime and terrestrial-maritime zone, in the portions and parts indicated in the memory and maps referred to, needed for the construction, unfolding, operation, and exploitation of said project for a Maritime Terminal.

C) The realization of works, constructions and installations of machinery, devices, instruments, buildings, and whatever equipment be deemed necessary or convenient for the achievement of the aforesaid goals.

Second: The declaration of public utility contained in Part First entails the following rights in favor of the concessionary of the works:

a) The temporary or permanent occupation and use of the empty lots and waters of public domain or of the State, the Province, or the Municipality's ownership insofar as those be indispensably necessary for the execution and exploitation of the jobs and works of reference.

b) The power of condemnation by expropriation according to the Decree No. 595, of May 22, 1907 or to any subsequent regulation regarding the ownership, possession and use of any private real estate and ownership right whatever which shall be occupied for the works, uses and services dealt with in Part First; procedure that it may carry out also in relation to whatever right granted by the State, the Province, or the Municipality in relation with the maritime-terrestrial zone or the empty lots of public domain or of the ownership of said entities of the Nation.

c) The right of imposing any type of easement on realty of private property for the construction of any type of ways of communications, access, movement and parking of vehicles, for the establishment of air or underground electric lines, for the laying of pipes and conductors of water, gas, ventilation and drainage, and in general for whatever turn out to be inherent to or necessary for the goals of carrying out, maintaining and exploiting the works dealt with said paragraph First, with the faculty of resorting also in these cases to expropriation as in the previous subsection.

d) The right of evicting any leaseholder, sharecropper, tenants-at-sufferance, and otherwise tenants by any concept from any realty or installation that shall be temporarily or permanently occupied for the works referred to in the aforesaid Part

[Official Gazette, Page 13866]

First, paying to those so evicted a compensation equivalent to the sum of one year of the rent or lease that they pay in each case.

e) The right to exercise the aforesaid related acts by means of the enforcement of the provisions contained in the Law-Decrees 1015, of August 7, 1953, and 1998 of January 27, 1955, considering that the National Financing Agency of Cuba shall provide the financing for said works.

Third: This concession shall be granted for a term of 70 years counted from the termination of the works, which, on expiration of said term shall revert to the State. The concession shall be totally forfeited if the execution of any of the works referred to in letters A), B), and C) of Part First do not start within the term of 18 months counted from the publication of this Decree in the OFFICIAL GAZETTE, and if they were not completed within the four years following the beginning of the same, or if the provisions of the services were abandoned for a period longer than two years, except in cases of war or *force majeure*. Likewise the concession shall be partially forfeited regarding any of the objectives indicated in letters A), B) and C) of Part Fist, if within a term of three years counted from the day this Decree come into force, the works necessary for any of said objectives were not initiated and if the same were not completed in four years following their commencement, or if the provision of the services were abandoned for a period larger than two years, except in cases of war or force majeure.

Within the term of five years counted from the day when this Decree come into force, the entity "Marítima Mariel, S.A." shall indicate what concessions it intends to exploit; and all other works that it shall not intend to exploit shall be deemed forfeited if the definitive project shall not include all the improvements and services listed in Part First of this Decree. In so declaring before the President of the Republic, "Marítima Mariel, S.A.," through the National Financing Agency of Cuba shall present the blueprint of the works that it intend to carry out, with details relative to the cost of the same, the form of execution of the projects both in the constructive and financial aspects, and the additional data that may turn out to be necessary for the due enforcement of the rules on forfeiture contained in the Part herein.

Within the term of ten years counted from the date when this Decree come into force, the entity "Marítima Mariel, S.A." could, through the National Financing Agency of Cuba that shall likewise give advice regarding its convenience, execution and financing, request and obtain a public utility concession according to the goals of this Decree, for the study, planning, execution, operation, and exploitation of any of the works mentioned therein, be those included or not in the Memory and Maps submitted to the National Financing Agency of Cuba, without detriment to its right to expand, adapt, or modify the buildings and works executed according to the needs of those goals and to the improvement of the public services as it may be required by or may be convenient to foresee the changes that might come up in the technology of the industry or in commerce.

The public concession herein shall likewise be forfeited if, within the term of one year counted from the publication of the Decree herein, the financing operation for the construction and operation of said concession in principle agreed to by the National Financing Agency of Cuba and "Marítima Mariel, S. A." shall not be formalized through the execution of the pertinent deed.

Fourth: "Marítima Mariel, S.A." shall provide the services of its business to the State, the Province, and the Municipality with a thirty percent (30%) bonification of discount in its fees.

Fifth: The highest fees that "Marítima Mariel, S.A." may collect shall be those current at the moment of the promulgation of the Decree herein at the Port of Havana; and it is authorized to alter said fees at any time complying with the dispositions that might be in force on the subject, upon the National Financing Agency of Cuba's prior approval, while debt balances owed it were not satisfied.

Sixth: "Marítima Mariel, S.A." is authorized to record this concession in the Property Record's Office, to issue mortgage bonds secured by its properties, including the concessions to which this Decree refers, to record them, and to freely alienate those properties

Seventh: Should the President of the Republic consider it necessary for the service of the Port to mark the works with a light, the concessionaries shall be obligated to put such light in the site with the appearance that might be designated.

Eighth: In case that the Treasury consider it necessary, the concessionaries shall be obligated to build at their expense, at the location that they be instructed to, a booth for the lodging of the Custom and Immigration Inspectors immediate to the works.

Ninth: The construction of the docks and the realization of all the works referred to in Part First, shall be subject to, supervised, and approved by the National Financing Agency of Cuba for purposes of financing.

Tenth: It is hereby granted and "Marítima Mariel, S.A." is hereby authorized to the conversion to the public service of the dock and warehouses with its modifications, expansions, and improvements the private use of which was granted by Presidential Decree number 1655 of June 26, 1934; being [the corporation] able to freely encumber and alienate all said properties according to the provisions of Part Sixth of the Decree herein.

Eleventh: This concession shall be considered also included among those of articles 44 and 51 of the current Law of Ports, and it is so granted

[OFFICIAL GAZETTE, Page 13867]

subject to the provisions of articles 50 and 54 of said Law.

Twelfth: "Maritima Mariel, S. A." is obligated to place a bond as guarantee for the performance of these provisions, equivalent to one percent (1%) of the budget of the works that it shall build forthwith; said guarantee shall be left without effect when it proves that the value of the works executed cover a third of the budget.

Thirteenth: The declaration of public utility contained in the Decree herein is issued because the works are necessary for the improvement of hygiene in the zone, and also because they tend to promote national wealth.

Fourteenth: The forfeitures proposed in the Decree herein, in what regards to the non-execution of the works within the term fixed, shall only affect the non-executed parts of the project according to the partial receipts practiced and referred.

Fifteenth: Given the nature of the works and the discontinuity that it is produced in the littoral with the walls, docks, and constructions and so forth under construction project, the surveillance zone contemplated in articles 7 and 10 of the Law of Ports shall be moved in and be relocated to the back end of the property of what shall become the concession, understanding that the front of the same properties is the one that faces the sea.

Sixteenth: The concession and the conversion to public use granted by the Decree herein are issued in accordance with the faculties given to the Executive by Law-Decree No. 1998 of January 27, 1955.

Seventeenth: The Minister of Public Works and the National Financing Agency of Cuba are charge with the enforcement this Decree in the parts concerning each one.

Eighteenth: This concession is granted without prejudice to the ownership right of third parties, and in the understanding that the corporation is obligated to comply with all applicable provisions contained in Law-Decrees numbers 1015, of August 7, 1953, and 1998 of January 27, 1954, and with those of the Decree herein.

Nineteenth: All Decrees, orders, or administrative dispositions opposed to the provisions of the Decree herein are deemed abrogated. The Decree shall become effective on the day of its publication in the OFFICIAL GAZETTE of the Republic.

Issue at the Palace of the Presidency, in Havana, on the third day of the month of August of 1955.

Fulgencio Batista, President
Jorge García Montes, Prime Minister
Nicolás R. Arroyo, Minister of Public Works

TRANSCRIPTION

[Gaceta Oficial, Página 13864]

OBRAS PUBLICAS

Decreto No. 2367

Por Cuanto: Visto el expediente instruido en Financiera Nacional de Cuba, con motivo de solitudes y proyectos presentados por "Marítima Mariel, S.A.", de financiamiento y autorización para construir diversas obras de muros, muelles, almacenes, dragados, relleno y otras en terrenos bajos y manglares de su propiedad y en la zona marítimo terrestre del litoral colindante con dicha parcela de terreno propiedad de "Marítima Mariel, S.A." en la costa norte de la provincia de Pinar del Rio, Bahía de Mariel, Término Municipal del Mariel.

Por Cuanto: Por los artículos números 264 y 271 de la vigente Constitución de la República, se impone al Estado el deber de propender a incrementar el desarrollo del comercio y la industria de la Nación, para así obtener el mejor rendimiento de sus posibilidades económicas, sobre todo, en aquellos casos que representen nuevas fuentes de trabajo, con lo cual se realiza el fin primordial de obtener el bienestar de la Nación.

Por Cuanto: En los últimos años se ha incrementado de manera notable el comercio y con ello el movimiento de mercancías, tanto en la importación como en la exportación, sin que a ese auge marchen aparejadas las facilidades necesarias para obtener mayores ventajas y abaratamiento de los productos mediante su más fácil y segura manipulación.

Por Cuanto: Es notorio el incremento habido en el Puerto del Mariel en la última década que, sin grandes facilidades portuarias y de garantías para los trabajadores y el Estado, ha llegado a ser el segundo puerto de importancia de la República en el movimiento de importación y exportación, no solo en cuanto al número, tamaño y calidad de las mercancías en él movidas, sino también en relación con las recaudaciones aduanales que tan importante papel juegan en la economía pública.

Por Cuanto: Después de estudios llevados a cabo por la Financiera Nacional de Cuba, a virtud de expediente iniciado por la entidad "Marítima Mariel, S.A." sobre las conveniencias y posibilidades presentes y futuras de dicho puerto del Mariel, se llega a la conclusión de que es conveniente, a fin de llevar rápidamente adelante la construcción de muelles y almacenes en el Puerto del Mariel que reúnan las condiciones necesarias para atender al movimiento de ese actualmente importante puerto, que por el Estado se concedan a todas las facilidades a esta entidad para construir dichos muelles y almacenes, que darán, además, facilidades y garantías a importadores, exportadores, trabajadores, al estado y al público en general.

Por Cuanto: Todo ello resulta del expediente anteriormente aludido, en el cual obra solicitud de la referida "Marítima Mariel, S.A.", dirigida al Poder Ejecutivo, pidiendo una concesión para la construcción de dichos muelles y almacenes, dragado y aprovechamiento de la zona marítimo-

terrestre la cual será preciso rellenar en parte; expediente este que ha sido tramitado conforme a las disposiciones de la Ley-Decreto No. 1998 de 27 de enero

[Gaceta Oficial, Página 13865]

de 1955, en la cual consta la aprobación dada por el Tribunal de Cuentas, por su acuerdo No.1868 de junio 14 del año en curso.

Por Cuanto: Dicha "Marítima Mariel, S.A." que es una entidad organizada y constituida al amparo de las Leyes de la República , enteramente con capital nacional, tiene entre sus objetos sociales principalmente, la construcción de muelles y terminales marítimas para la carga y descarga de mercancías, movimiento de pasajeros y de almacenes públicos; entre otros de índole similar, los cuales objetivos han sido planificados y revisados por Ingenieros y Contadores Públicos cubanos, así como las tarifas que estima debe percibir en compensación de los servicios que prestara, habiéndose comprobando la costeabilidad de ese negocio, incluso su potencialidad para cumplir con compromisos que se ha de contraer con la Financiera Nacional de Cuba, órgano oficial este instituido para cooperar y hacer posible la política económica practicada por el Gobierno de propiciar el espíritu de empresa mediante las inversiones de capitales privados en el fomento de nuevos centros de actividad comercial e industrial que proporcionen nuevas y permanentes fuentes de trabajo y empleo, otorgando a particulares que cooperen al desarrollo y bienestar de la riqueza nacional, todas las garantías y facilidades necesarias para la ejecución de sus planes, debiendo otorgarse en casos como el presente los mismos beneficios concedidos ya en casos similares a entidades establecidas con los mismos o parecidos objetivos.

Por Cuanto: "Marítima Mariel, S.A." ha solicitado por conducto de la Financiera Nacional de Cuba que se le autorice para convertir en uso público el muelle y almacenes, sitos estos en terrenos de su propiedad que para su uso privado fueron legalizados y autorizados por el Decreto Presidencial No. 1655, de 26 de junio de 1934, que con tal objeto hubo de adquirir por la escritura de su constitución, convirtiendo en públicos dichos almacenes conforme a las disposiciones del Código de Comercio vigente.

Por Cuanto: En uso de las facultades que me están conferidas por las leyes, a propuesta de Financiera Nacional de Cuba, oído el Ministro de Obras Públicas y asistido del Consejo de Ministros,

RESUELVO:

Primero: Se otorga a la "Maritima Mariel, S. A." concesión para planear, estudiar, ejecutar, mantener y explotar muelles y almacenes públicos en la bahía del Mariel, Provincia de Pinar del Rio, y la construcción de nuevas edificaciones y obras, sin perjuicio de los derechos adquiridos

por terceras personas y entidades en virtud de anteriores concesiones vigentes para los fines que en el presente párrafo se expresan.

Se declara de utilidad pública, de interés social y de conveniencia pública por ministerio de este Decreto, el estudio, la planificación, la ejecución, la operación y la explotación de las siguientes obras:

A) La edificación de una Terminal Marítima con nuevos muelles, muros de contención, almacenes públicos, tanques, silos, atraque de ferries y demás obras de construcción, en la Bahía del Mariel, Provincia de Pinar del Rio, contenidas en la memoria y planos presentados por esa entidad a la Financiera Nacional de Cuba o a lo expresado en el último párrafo del Apartado Tercero.

B) La desecaciones, dragado y relleno de parte de la dicha Bahía del Mariel, en la zona marítima y marítimo-terrestre en las porciones y partes que constante de la referida memoria y planos, necesarios para la construcción, desenvolvimiento, operación y explotación del mentado proyecto de una Terminal Marítima.

C) La realización de obras, construcciones e instalaciones de maquinarias, aparatos, instrumentos, edificios y cuentos equipos se estimen necesarios o convenientes para la consecución de los anteriores fines.

Segundo: La declaración de utilidad pública contenida en el apartado primero, lleva aparejados a favor del concesionario de las obras, los derechos siguientes:

a) La ocupación y utilización, temporales o permanentes, de los terrenos y aguas de dominio público o de propiedad de Estado, la Provincia o el Municipio, en cuanto resulten indispensables para la ejecución y explotación de las obras y trabajos de referencia.

b) El derecho de expropiación forzosa, de acuerdo con el Decreto No. 595 de 22 de mayo de 1907, o cualquiera otra disposición posterior respecto del dominio, posesión o uso de cualesquiera inmuebles y derechos de propiedad particular que deban ser ocupados para los trabajos, usos y servicios de que trata el Apartado Primero; procedimiento que podrá utilizar también en relación con cualesquiera derechos concedidos por el Estado, la Provincia o el Municipio en relación con la zona marítimo-terrestre, o terrenos de dominio público o de propiedad de dichas entidades de la Nación.

c) El derecho a imponer sobre bienes de propiedad particular cualquiera clase de servidumbre para la construcción de cualquier clase de vía de comunicaciones, acceso, movimiento y estacionamiento de vehículos, establecimiento de líneas eléctricas, aéreas o soterradas, instalación de tuberías y conductos para agua, gas, ventilación o drenaje, y, en general para cuanto resulta inherente o se estime necesario para los fines de realizar, mantener y explotar las obras de que trata dicho párrafo Primero, con la facultad de acudir también en estos casos a la expropiación forzosa, como se prevé en el inciso anterior.

d) El derecho a desalojar a cualesquiera arrendatarios, apareceros, precaristas u ocupantes por cualquier otro concepto, de cualesquiera inmuebles o instalaciones que deban ser ocupados temporal o permanentemente para las obras a que se refiere el repetido apartado

[Gaceta Oficial, Página 13866]

primero, con pago a los así desalojados de una indemnización equivalente al importe de un ano de renta o alquiler que pague en su caso.

e) El derecho a realizar los anteriormente relacionados actos mediante la aplicación de las disposiciones contenidas en las Leyes-Decretos 1015 de 7 de agosto de 1953 y 1998 de 27 de enero de 1955, por cuanto Financiera Nacional de Cuba proveerá el financiamiento de dichas obras.

Tercero: Esta concesión se otorgará por termino de 70 años, contados desde la terminación de las obras, las cuales, al vencimiento de dicho termino, serán revertidas al Estado. La concesión caducará totalmente si no se comenzara la ejecución de ninguna de las obras señaladas en las letras A), B) y C) del apartado Primero, dentro del término de 18 meses a contar desde la publicación en la GACETA OFICIAL de este Decreto y no quedaren terminadas en los cuatro años posteriores al inicio de la misma o se abandonara la prestación de los servicios por un periodo mayor de dos años, excepto en los casos de guerra o fuerza mayor. La concesión caducará, asimismo, de modo parcial, en cuanto a cualesquiera de los objetivos señalados en las letras A), B) y C) del apartado Primero, si dentro del término de tres años a contar de la vigencia de este Decreto, no se iniciasen las obras necesarias para cualesquiera de dichos objetivos y si las mismas no quedan terminadas en los cuatro años posteriores a su inicio o se abandonara la prestación de los servicios por un periodo mayor de dos años, excepto en los casos de guerra o fuerza mayor.

Dentro del término de cinco años a contar de la vigencia de este Decreto, la entidad "Marítima Mariel, S.A." precisará las concesiones que intenta explotar y se entenderán caducadas los obras que no intente explotar si el proyecto definitivo no comprendiese todos los aprovechamientos y servicios señalados en el apartado Primero de este Decreto. Al hacerse una declaración al Presidente de la República "Marítima Mariel, S.A.", por conducto de Financiera Nacional de Cuba, presentara el ante-proyecto de la sobras que intente realizar con detalles relativos a costos del mismo, forma de ejecución de proyectos, tanto en su aspecto constructivo como financiero, y los datos adicionales que resulten necesarios para la debida aplicación de las reglas sobre caducidad contenidas en el presente apartado.

Dentro del término de diez años a contar de la vigencia de este Decreto, la entidad "Marítima Mariel, S.A." podrá, por conducto de Financiera Nacional de Cuba que dictaminará, igualmente respecto a la conveniencia, ejecución y financiamiento, solicitar y obtener concesión de utilidad pública a los fines de este Decreto, para el estudio, la planificación, la ejecución, la operación y explotación de cualesquiera obras mencionadas en el mismo, háyanse incluido o no en la Memoria

y Planos presentados a Financiera Nacional de Cuba, sin perjuicio de su derecho a ampliar, adaptar o modificar a las necesidades de esos objetivos y al mejoramiento del servicio público las edificaciones y obras ejecutadas, conforme lo requieran o sea conveniente prever por los cambios que surjan en la técnica de la industria o el comercio.

Igualmente caducará la presente concesión publica, si dentro del término de un año a contar de la publicación del presente Decreto, no se formalizara mediante el otorgamiento de la correspondiente escritura, la operación de financiamiento en principio concertada entre Financiera Nacional de Cuba y "Marítima Mariel, S. A." para la construcción y operación de dicha concesión.

Cuarto: La "Marítima Mariel, S.A." prestará al Estado, la Provincia o Municipio los servicios que le sean propios con una bonificación del treinta por ciento (30%) de descuento en sus tarifas.

Quinto: Las tarifas máximas que podrá cobra la "Marítima Mariel, S.A." serán las que rijan en el Puerto de La Habana en el momento de promulgarse el presente Decreto, y se la autoriza para alterar en cualquier tiempo dichas tarifas cumpliendo las disposiciones que se encuentre vigentes sobre la materia, previa la aprobación de Financiera Nacional de Cuba, mientras no se le hubiese satisfecho su acreencia.

Sexto: La "Marítima Mariel, S.A." queda autorizada para inscribir esta concesión en el Registro de la Propiedad, para emitir bonos hipotecarios con la garantía de sus propiedades, incluyendo las concesiones a que se refiere este Decreto, inscribirlos en el Registro de la Propiedad y enajenar libremente esos bienes.

Séptimo: Si el Presidente de la República considerase necesario para el servicio del Puerto señalar las obras con una luz, los concesionarios tendrán la obligación de colocarla en el sitio y con la apariencia que se designe.

Octavo: En el caso de que por el Ramo de Hacienda se considere necesario, los concesionarios quedan obligados a construir por su cuenta una casilla inmediata a las obras en el lugar que se les designe, para el alojamiento de los Inspectores de Aduana e Inmigración.

Noveno: La edificación de los muelles y la realización de todas las obras a que se refiere el apartado Primero, deberán ser sometidas, supervisadas y aprobadas por Financiera Nacional de Cuba, a los fines de su financiamiento.

Décimo: Se autoriza y otorga a "Marítima Mariel, S.A." la conversión al servicio público del muelle y almacenes cuyo uso particular fue concedido por el Decreto Presidencial número 1655 de 26 de junio de 193, con sus modificaciones, ampliaciones y mejoras, pudieron gravar y enajenar libremente todos dichos bienes conforme a lo dispuesto en el apartado sexto del presente Decreto.

Undécimo: Esta concesión se considerará, además, comprendida entre las que determinan los artículos 44 y 51 de la vigente Ley de Puertos y se otorga

[GACETA OFICIAL, Página 13867]

quedando sujeto a lo prescrito en los artículos 50 y 54 de dicha Ley.

Duodécimo: La "Maritima Mariel, S. A." queda obligada a constituir una fianza como garantía del cumplimiento de estas prescripciones, equivalente al uno por ciento (1%) del presupuesto de las obras que ha de construir de inmediato, cuya garantía será dejada sin efecto cuando acredite estar las mismas ejecutadas por valor de una tercera parte de su presupuesto.

Décimo Tercero: La declaración de utilidad pública contenida en el presente Decreto se hace por ser necesarias las obras para mejorar la higiene de la zona, y también por tender al fomento de la riqueza nacional.

Décimo Cuarto: Las caducidades propuestas en el presente Decreto en lo que se refiere a la no realización de las obras dentro del término fijado, solamente afectarán a la parte no ejecutada del proyecto de acuerdo con las recepciones parciales practicadas y referidas.

Décimo Quinto: Dada la naturaleza de las obras y discontinuidad que se produce en el litoral con los muros, muelles y construcciones y demás que se proyecta construir, la zona de vigilancia contemplada en los artículos 7 y 10 de la Ley de Puertos se internará situándola al fondo de la propiedad que constituirá la concesión, entendiéndose por el frente de las mismas el que dé al mar.

Décimo Sexto: La concesión otorgada y la conversión a pública concedida por el presente Decreto, se hace en uso de las facultades concedidas al Ejecutivo por la Ley-Decreto No. 1998 de 27 de enero de 1955.

Décimo Séptimo: Quedan encargados del cumplimiento del presente Decreto el Ministro de Obras Públicas y Financiera Nacional de Cuba, en la parte que a cada cual concierne.

Décimo Octavo: Esta concesión se otorga sin perjuicio del derecho de propiedad de terceros y en la inteligencia de quedar obligada la compañía a cuanto le era aplicable de las disposiciones contenidas en las Leyes-Decretos números 1015 de 7 de agosto de 1953 y 1998 de 27 de enero de 1954, y en este Decreto.

Décimo Noveno: Se dejan sin efecto cuantos Decretos, órdenes o disposiciones administrativas se opongan a lo dispuesto en el presente Decreto que comenzara a regir desde la fecha de su publicación en la GACETA OFICIAL de la República.

Dado en el Palacio de la Presidencia, en La Habana, a los tres días del mes de agosto de 1955.

Fulgencio Batista, Presidente

Jorge García Montes, Primer Ministro

Nicolás R. Arroyo

Ministro de Obras Públicas

y el Inciso 10 del Artículo 15 del Reglamento, porque ambos preceptos exigen ese requisito "si hubiere comenzado operaciones comerciales" la entidad solicitante. La Compañía Cubana de Conductores Eléctricos, S. A., no ha iniciado aún esas operaciones, por hallarse pendiente de la forma en que se resuelva la presente solicitud. De todos modos, si fuese necesario cumplir el requisito indicado, de inmediato nos inscribiríamos en la Zona Fiscal correspondiente.

Por tanto:

Al señor Ministro de Hacienda suplico, por conducto del señor Primer Subsecretario, se sirva tener por presentado este escrito (por quintuplicado) con los documentos y copias que se acompañan; por solicitada la protección económica correspondiente a industria nueva en la forma dispuesta por la Ley-Decreto 1038 de 1953; y en su día, previa la tramitación correspondiente, otorgar a favor de la Compañía Cubana de Conductores Eléctricos, S. A., esa protección como operadora de una industria nueva consistente en la producción y elaboración de conductores eléctricos de todos los tipos y tubos metálicos para instalaciones eléctricas, declarándola incluída en los beneficios que esa protección económica implica en cuanto a las exenciones fiscales, arancelarias y demás que concede la legislación vigente para estos casos.

Primer Otrosí: Se acompañan un "Estado de Costo de Fabricación Estimado" y otro "Estado de Ganancias y Pérdidas Estimado", marcados con los números 6 y 7.

Segundo Otrosí: Si se estimare que la exposición contenida en este escrito o la documentación presentada con él no es suficiente al objeto que se persigue, ofrezco toda la información complementaria que se requiriese, la cual presentaré tan pronto se me indique.

Tercer Otrosí: En cumplimiento de lo dispuesto en la Ley-Decreto 439 de 1952, declaro bajo juramento que no soy contribuyente directo del Impuesto sobre la Renta Personal, debido a que aún no tengo ingresos en el territorio de Cuba, pero me inscribiré así que deba hacerlo.

Cuarto Otrosí: Señalo como domicilio de la Compañía, para las notificaciones y citaciones que se le deban hacer, el despacho de su Secretario (Dr. Ernesto Dihigo) sito en Aguiar 556, Departamento 43, Teléfonos M—8308 y M—8309.

Compañía Cubana de Conductores Eléctricos, S. A.

Mauricio Pessis,
Presidente.

Y a los efectos de su publicación en la GACETA OFICIAL de la República, conforme lo dispone el Artículo 17 del Decreto 2136 de 1954, expido la presente, en La Habana, a nueve de agosto de mil novecientos cincuenta y cinco.

1—22481—6876—6895—15

OBRAS PUBLICAS

Decreto N° 2367

Por Cuanto: Visto el expediente instruído en Financiera Nacional de Cuba, con motivo de solicitudes y proyectos presentados por "Marítima Mariel, S. A.", de financiamiento y autorización para construir diversas obras de muros, muelles, almacenes, dragados, relleno y otras en terrenos bajos y manglares de su propiedad y en la zona marítimo terrestre del litoral colindante con dicha parcela de terreno propiedad de "Marítima Mariel, S. A." en la costa norte de la provincia de Pinar del Río, Bahía del Mariel, Término Municipal del Mariel.

Por Cuanto: Por los artículos números 264 y 271 de la vigente Constitución de la República, se impone al Estado el deber de propender a incrementar el desarrollo del comercio y la industria de la Nación, para así obtener el mejor rendimiento de sus posibilidades económicas, sobre todo, en aquellos casos que representen nuevas fuentes de trabajo, con lo cual se realiza el fin primordial de obtener el bienestar de la Nación.

Por Cuanto: En los últimos años se ha incrementado de manera notable el comercio y con ello el movimiento de mercancías, tanto en la importación como en la exportación, sin que a ese auge marchen aparejadas las facilidades necesarias para obtener mayores ventajas y abaratamiento de los productos mediante su más fácil y segura manipulación.

Por Cuanto: Es notorio el incremento habido en el Puerto del Mariel en la última década que, sin grandes facilidades portuarias y de garantías para los trabajadores y el Estado, ha llegado a ser el segundo puerto de importancia de la República en el movimiento de importación y exportación, no solo en cuanto al número, tamaño y calidad de las mercancías en él movidas, sino también en relación con las recaudaciones aduanales que tan importante papel juegan en la economía pública.

Por Cuanto: Después de estudios llevados a cabo por la Financiera Nacional de Cuba, a virtud de expediente iniciado por la entidad "Marítima Mariel, S. A." sobre las conveniencias y posibilidades presentes y futuras de dicho puerto del Mariel, se llega a la conclusión de que es conveniente, a fin de llevar rápidamente adelante la construcción de muelles y almacenes en el Puerto del Mariel que reunan las condiciones necesarias para atender al movimiento de ese actualmente importante puerto, que por el Estado se concedan todas las facilidades a esa entidad para construir dichos muelles y almacenes, que darán, además, facilidades y garantías a importadores, exportadores, trabajadores, al Estado y al público en general.

Por Cuanto: Todo ello resulta del expediente anteriormente aludido, en el cual obra solicitud de la referida "Marítima Mariel, S. A.", dirigida al Poder Ejecutivo, pidiendo una concesión para la construcción de dichos muelles y almacenes, dragado y aprovechamiento de la zona marítimo-terrestre, la cual será preciso rellenar en parte; expediente este que ha sido tramitado conforme a las disposiciones de la Ley-Decreto N° 1998 de 27 de enero

de 1955, en el cual consta la aprobación dada por el Tribunal de Cuentas, por su acuerdo N° 1898 de junio 14 del año en curso.

Por Cuanto: Dicha "Marítima Mariel, S. A." que es una entidad organizada y constituida al amparo de las Leyes de la República, enteramente con capital nacional, tiene entre sus objetos sociales, principalmente, la construcción de muelles y terminales marítimas para la carga y descarga de mercancías, movimiento de pasajeros y de almacenes públicos; entre otros de índole similar, los cuales objetivos han sido planificados y revisados por Ingenieros y Contadores Públicos cubanos, así como las tarifas que estima debe percibir en compensación de los servicios que prestará, habiéndose comprobado la costeabilidad de ese negocio, incluso su potencialidad para cumplir con los compromisos que ha de contraer con la Financiera Nacional de Cuba, órgano oficial éste instituído para cooperar y hacer posible la política económica practicada por el Gobierno de propiciar el espíritu de empresa mediante las inversiones de capitales privados en el fomento de nuevos centros de actividad comercial e industrial que proporcionen nuevas y permanentes fuentes de trabajo y empleo, otorgando a particulares que cooperen al desarrollo y bienestar de la riqueza nacional, todas las garantías y facilidades necesarias para la ejecución de sus planes, debiendo otorgarse en casos como el presente, los mismos beneficios concedidos ya en casos similares a entidades establecidas con los mismos o parecidos objetivos.

Por Cuanto: "Marítima Mariel, S. A." ha solicitado por conducto de la Financiera Nacional de Cuba que se le autorice para convertir en uso público el muelle y almacenes, sitos éstos en terrenos de su propiedad que para uso privado fueron legalizados y autorizados por el Decreto Presidencial N° 1555 de 26 de junio de 1934, que con tal objeto hubo de adquirir por la escritura de su constitución, convirtiendo en públicos dichos almacenes conforme a las disposiciones del Código de Comercio vigente.

Por Tanto: En uso de las facultades que me están conferidas por las Leyes, a propuesta de Financiera Nacional de Cuba, oído el Ministro de Obras Públicas y asistido del Consejo de Ministros,

Resuelvo:

Primero: Se otorga a la "Marítima Mariel, S. A." concesión para planear, estudiar, ejecutar, mantener y explotar muelles y almaneces públicos en la bahía del Mariel, Provincia de Pinar del Río, y la construcción de nuevas edificaciones y obras, sin perjuicio de los derechos adquiridos por terceras personas o entidades en virtud de anteriores concesiones vigentes, para los fines que en el presente párrafo se expresan.

Se declara de utilidad pública, de interés social y de conveniencia pública, por ministerio de este Decreto, el estudio, la planificación, la ejecución, la operación y explotación de las siguientes obras:

A) La edificación de una Terminal Marítima con nuevos muelles, muros de contención, almacenes públicos, tanques, silos, atraques de ferries y demás obras de construcción, en la Bahía del Mariel, Provincia de Pinar del Río, contenidas en la memoria y planos presentados por esa entidad a la Financiera Nacional de Cuba o a lo expresado en el último párrafo del Apartado Tercero.

B) La desecación, dragado y relleno de parte de dicha Bahía del Mariel, en la zona marítima y marítimo-terrestre en las porciones y partes que constan de la referida memoria y planos, necesarios para la construcción, desenvolvimiento, operación y explotación del mentado proyecto de una Terminal Marítima.

C) La realización de obras, construcciones e instalaciones de maquinarias, aparatos, instrumentos, edificios y cuantos equipos se estimen necesarios o convenientes para la consecución de los anteriores fines.

Segundo: La declaración de utilidad pública contenida en el apartado primero, lleva aparejados a favor de la concesionaria de las obras, los derechos siguientes:

a) La ocupación y utilización, temporales o permanentes, de los terrenos y aguas de dominio público o de propiedad privada, del Estado, la Provincia o el Municipio, en cuanto resulten indispensables para la ejecución y explotación de las obras y trabajos de referencia.

b) El derecho de expropiación forzosa, de acuerdo con el Decreto No. 595, de 22 de mayo de 1907, o cualquiera otra disposición posterior respecto del dominio, posesión o uso de cualesquiera inmuebles y derechos de propiedad particular que deban ser ocupados para los trabajos, usos y servicios de que trata el Apartado Primero; procedimiento que podrá utilizar también en relación con cualesquiera derechos concedidos por el Estado, la Provincia o el Municipio en relación con la zona marítimo-terrestre, o terrenos de dominio público o de propiedad de dichas entidades de la Nación.

c) El derecho a imponer sobre bienes de propiedad particular cualquiera clase de servidumbre para la construcción de cualquier clase de vía de comunicaciones, acceso, movimiento y estacionamiento de vehículos, establecimiento de líneas eléctricas, aéreas o soterradas, instalación de tuberías y conductos para agua, gas, ventilación o drenaje, y, en general, para cuanto resulta inherente o se estime necesario para los fines de realizar, mantener y explotar las obras de que trata dicho párrafo Primero, con la facultad de acudir también en estos casos a la expropiación forzosa, como se prevé en el inciso anterior.

d) El derecho de desalojar a cualesquiera arrendatarios, aparceros, precaristas u ocupantes por cualquier otro concepto, de cualesquiera inmuebles o instalaciones que deban ser ocupados temporal o permanentemente para las obras a que se refiere el repetido apartado

primero, con pago a los así desalojados de una indemnización equivalente al importe de un año de renta o alquiler que pague en su caso.

c) El derecho de realizar los anteriormente relacionados actos mediante la aplicación de las disposiciones contenidas en las Leyes Decretos 1015 de 7 de agosto de 1951 y 1998 de 27 de enero de 1955, por cuanto Financiera Nacional de Cuba proveerá el financiamiento de dichas obras.

Tercero: Esta concesión se otorgará por término de 70 años, contados desde la terminación de las obras, las cuales, al vencimiento de dicho término, serán revertidas al Estado. La concesión caducará totalmente si no se comenzara la ejecución de ninguna de las obras señaladas en las letras A) B) y C) del apartado Primero, dentro del término de 18 meses a contar desde la publicación en la GACETA OFICIAL de este Decreto y no quedaren terminadas en los cuatro años posteriores al inicio de la misma o se abandonara la prestación de los servicios por un período mayor de dos años, excepto en los casos de guerra o fuerza mayor. La concesión caducará, asimismo, de modo parcial, en cuanto a cualesquiera de los objetivos señalados en las letras A), B) y C) del apartado Primero, si dentro del término de tres años a contar de la vigencia de este Decreto, no se iniciasen las obras necesarias para cualesquiera de dichos objetivos y si las mismas no quedan terminadas en los cuatro años posteriores a su inicio o se abandonara la prestación de los servicios por un período mayor de dos años, excepto en los casos de guerra o fuerza mayor.

Dentro del término de cinco años a contar de la vigencia de este Decreto, la entidad "Marítima Mariel, S. A." precisará las concesiones que intenta explotar y se entenderán caducadas las obras que no intente explotar si el proyecto definitivo no comprendiese todos los aprovechamientos y servicios señalados en el apartado Primero de este Decreto. Al hacerse esta declaración al Presidente de la República "Marítima Mariel, S. A.", por conducto de Financiera Nacional de Cuba, presentará el ante-proyecto de las obras que intente realizar, con detalles relativos a costos del mismo, forma de ejecución de proyectos, tanto en su aspecto constructivo como financiero, y los datos adicionales que resulten necesarios para la debida aplicación de las reglas sobre caducidad contenidas en el presente apartado.

Dentro del término de diez años a contar de la vigencia de este Decreto, la entidad "Marítima Mariel, S. A." podrá, por conducto de Financiera Nacional de Cuba que dictaminará, igualmente, respecto a la conveniencia, ejecución y financiamiento, solicitar y obtener concesión de utilidad pública a los fines de este Decreto, para el estudio, la planificación, la ejecución, la operación y explotación de cualesquiera obras mencionadas en el mismo, háyanse incluído o no en la Memoria y Planos presentados a Financiera Nacional de Cuba, sin perjuicio de su derecho a ampliar, adaptar o modificar a las necesidades de esos objetivos y al mejoramiento del servicio público las edificaciones y obras ejecutadas, conforme lo requieran o sea conveniente prever por los cambios que surjan en la técnica de la industria o del comercio.

Igualmente caducará la presente concesión pública, si dentro del término de un año a contar de la publicación del presente Decreto, no se formalizara mediante el otorgamiento de la correspondiente escritura, la operación de financiamiento en principio concertada entre Financiera Nacional de Cuba y "Marítima Mariel, S. A." para la construcción y operación de dicha concesión.

Cuarto: La "Marítima Mariel, S. A. prestará al Estado, la Provincia o Municipio los servicios que le sean propios con una bonificación del treinta por ciento (30%) de descuento en sus tarifas.

Quinto: Las tarifas máximas que podrá cobrar la "Marítima Mariel, S. A." serán las que rijan en el Puerto de La Habana, en el momento de promulgarse el presente Decreto, y se le autoriza para alterar en cualquier tiempo dichas tarifas cumpliendo las disposiciones que se encuentren vigentes sobre la materia, previa la aprobación de Financiera Nacional de Cuba, mientras no se le hubiese satisfecho su acreencia.

Sexto: La "Marítima Mariel, S. A." queda autorizada para inscribir esta concesión en el Registro de la Propiedad, para emitir bonos hipotecarios con la garantía de sus propiedades, incluyendo las concesiones a que se refiere este Decreto, inscribirlos en el Registro de la Propiedad y enajenar libremente esos bienes.

Séptimo: Si el Presidente de la República considerase necesario para el servicio del Puerto señalar las obras con una luz, los concesionarios tendrán la obligación de colocarla en el sitio y con la apariencia que se designe.

Octavo: En el caso de que por el Ramo de Hacienda se considere necesario, los concesionarios quedan obligados a construir por su cuenta una casilla inmediata a las obras en el lugar que se les designe, para el alojamiento de los Inspectores de Aduana e Inmigración.

Noveno: La edificación de los muelles y la realización de todas las obras a que se refiere el apartado Primero, deberán ser sometidas, supervisadas y aprobadas por Financiera Nacional de Cuba, a los fines de su financiamiento.

Décimo: Se autoriza y otorga a "Marítima Mariel, S. A." la conversión al servicio público del muelle y almacenes cuyo uso particular fué concedido por el Decreto Presidencial número 1655 de 26 de junio de 1934, con sus modificaciones, ampliaciones y mejoras, pudiendo gravar y enajenar libremente todos dichos bienes, conforme a lo dispuesto en el apartado sexto del presente Decreto.

Undécimo: Esta concesión se considerará, además, comprendida entre las que determinan los artículos 44 y 51 de la vigente Ley de Puertos y se otorga

quedando sujeto a lo prescrito en los artículos 50 y 54 de dicha Ley.

Duodécimo: La "Marítima Mariel, S. A." queda obligada a constituir una fianza como garantía del cumplimiento de estas prescripciones, equivalente al uno por ciento (1%) del presupuesto de las obras que ha de construir de inmediato, cuya garantía será dejada sin efecto cuando acredite estar las mismas ejecutadas por valor de una tercera parte de su presupuesto.

Décimo Tercero: La declaración de utilidad pública contenida en el presente Decreto se hace por ser necesarias las obras para mejorar la higiene de la zona, y también por tender al fomento de la riqueza nacional.

Décimo Cuarto: Las caducidades propuestas en el presente Decreto en lo que se refiere a la no realización de las obras dentro del término fijado, solamente afectarán a la parte no ejecutada del proyecto de acuerdo con las recepciones parciales practicadas y referidas.

Décimo Quinto: Dada la naturaleza de las obras y discontinuidad que se produce en el litoral con los muros, muelles y construcciones y demás que se proyecta construir, la zona de vigilancia contemplada en los artículos 7 y 10 de la Ley de Puertos se internará situándola al fondo de la propiedad que constituirá la concesión, entendiéndose por el frente de las mismas el que dé al mar.

Décimo Sexto: La concesión otorgada y la concesión a pública concedida por el presente Decreto, se hace en uso de las facultades concedidas al Ejecutivo por la Ley-Decreto Nº 1998 de 27 de enero de 1955.

Décimo Séptimo: Quedan encargados del cumplimiento del presente Decreto el Ministro de Obras Públicas y Financiera Nacional de Cuba, en la parte que a cada cual concierne.

Décimo Octavo: Esta concesión se otorga sin perjuicio del derecho de propiedad de terceros y en la inteligencia de quedar obligada la Compañía a cuanto le sea aplicable de las disposiciones contenidas en las Leyes-Decretos números 1015 de 7 de agosto de 1953 y 1998 de 27 de enero de 1954, y en este Decreto.

Décimo Noveno: Se dejan sin efecto cuantos Decretos, órdenes o disposiciones administrativas se opongan a lo dispuesto en el presente Decreto que comenzará a regir desde la fecha de su publicación en la GACETA OFICIAL de la República.

Dado en el Palacio de la Presidencia, en La Habana, a los tres días del mes de agosto de 1955.

FULGENCIO BATISTA,
Presidente.

Decreto

Por cuanto: Con motivo de entrar e
Presupuestos Generales de la Nación q
regir durante el Ejercicio Fiscal de 1955-
necesario estructurar la designación de
Temporero, de acuerdo con los créditos
a ese fin para el Ministerio de Obras P

Por cuanto: En el Ministerio de Obra
existe personal temporero que viene p
sus haberes con cargo a créditos y apr
concedidas, que no han sido incluídas en
puestos generales que han de entrar e
próximo día 1ro. de julio de 1955.

Por tanto: En uso de las facultades que
conferidas por la Constitución y las leyes
a propuesta del Ministro de Obras Públic
tido del Consejo de Ministros,

Resuelvo:

Primero: Declarar excedente a partir d
de julio de 1955, a todo el personal temp
viene percibiendo sus haberes con carg
dito Cap. 1-Epígrafe No. 100-Partida No.
sonal Temporero-Presupuesto Extraordina
sidades Plan de Obras, con motivo de h
suprimida dicha partida totalmente de l
puestos que han de entrar en vigor a par
citada fecha.

Segundo: Declarar la excedencia, a p
día 1ro. de julio de 1955, de todos los e
de carácter temporero, que perciban sus
con cargo a los créditos del 15% de las
ciones del Ministerio de Obras Públicas.

Tercero: El Negociado de Personal del
rio de Obras Públicas, remitirá copia ce
de este Decreto a los interesados, a los
de la debida constancia en el expediente re

Cuarto: Una vez que se concedan al Minis
Obras Públicas las cantidades indispensable
cesarias para el mantenimiento de los servi
actualmente presta el personal en funciones
toriza al Ministro de Obras Públicas, pa
firmar en sus cargos al personal objeto
excedencia.

Dado en el Palacio de la Presidencia, en
bana, a 30 de junio de 1955.

FULGENCIO BA

Presidente.

Jorge García Montes,
Primer Ministro.

Nicolás R. Arroyo,
Ministro de Obras Públicas.

S 6970—

Decreto No. 2

Por cuanto: El Administrador de "Acue
de Marianao y Regla", Dr. Carlos N. Calvet
citó con fecha marzo 30 del presente año, de
Presidencia, se facilitara al Acueducto de R
con carácter devolutivo, 800 metros lineales d
para reemplazar tramo bajo la Vía F

CERTIFICATE OF TRANSLATOR'S COMPETENCE

STATE OF FLORIDA)
) SS
COUNTY OF MIAMI-DADE)

BEFORE ME, A NOTARY PUBLIC IN AND FOR THE STATE OF FLORIDA AT LARGE, PERSONALLY APPEARS **AMBAR DIAZ**, PERSONALLY KNOWN TO ME, WHO, AFTER BEING DULY SWORN, DEPOSES AND SAYS THAT SHE HAS PERFORMED THIS TRANSLATION OF **DECREE 2367 OF 1955, CONCESSION** FROM **SPANISH** INTO **ENGLISH**, AND THAT SHE HAS DONE THIS TRANSLATION TO THE BEST OF HER ABILITY. THE SOURCE DOCUMENT CONSISTING OF **7** PAGES, AND THE TRANSLATION CONSISTING OF **8** PAGES; THIS CERTIFICATION BEING ATTACHED THERETO. THIS CERTIFICATION ATTACHED TO THE PRINTED DOCUMENT, DOES NOT INCLUDE THE CERTIFICATION OF ANY ELECTRONIC FILE.

AMBAR DIAZ

SWORN TO AND SUBSCRIBED THIS 6th DAY OF MAY, A.D., 2021.

NOTARY PUBLIC, STATE OF FLORIDA
AT LARGE

MY COMMISSION EXPIRES:

Nelsy Blanco
COMMISSION # GG297171
EXPIRES: February 4, 2023
Bonded Thru Aaron Notary

EXHIBIT B

TRANSLATION

[OFFICIAL GAZETTE, Page 23405]

EDICT

Notice is hereby given that the Minister of the Treasury has issued the Resolution which, copied *verbatim*, states thus:

Resolution No. 436

Whereas: Having seen case files numbers 3-2-3143, 3-2-8930, and 3-2-9832, relative to the investigations carried out as to Misters Alfredo, Enrique, Florentino, Byron, and Ms. Odette Blanco Rosell.

Whereas: The links of those individuals have been proven, photographs having been found in which Mr. Alfredo Blanco Rosell appears with the tyrant, with Orlando Piedra Negueruela, Pilar García, Silito Tabernilla, Luis Manuel Martínez and others.

Whereas: According to documents available in the case files related in the first Whereas, there have been proven also the relations of said Misters and Miss Blanco Rosell with the tyrant and with Andrés Domingo y Morales del Castillo.

Whereas: According to said linkages, they obtained the concession of the Maritime Terminal of Mariel per Presidential Decree number 2367, of August 3, 1955, paying Mr. Jorge García Montes, the amount of $10,000.00 for his "agency" in the realization of works of Marítima del Mariel, S. A.

Whereas: Marítima del Mariel, S.A. obtained from the National Financing Agency of Cuba a $1,600,000.00 loan; said Enterprise assigned to itself under the rubric of expenses in which it did not incur, sums that were tantamount to the embezzlement of $336,116.50; all that without accounting for the fact that up the moment in which the enterprise was placed under receivership,

it owes to the National Financing Agency of Cuba the payment of $27,000.00 and interests for $149, 430.00 that it had to make on August 1st, 1958.

Whereas: Misters and Miss Blanco Rosell, at Central San Ramón, S. A. as well as in Central Ramona and its colonies, used the thugs of the rural guard to throw hundreds of works out into misery, getting to extreme cases like the one of Cía. Agrícola Pinillos, in the Province of Camagüey, where they demolished and burned 36 houses of rural workers, according to Resolutions issued by the Minister of Labor, lodged in the case files.

Whereas: Following orders of Misters and Miss Blanco Rosell, the enterprises kept special accounts to which they gave fictitious names and used relatives and trusted employees, where they deposited the gains that they obtained from or the reimbursements of allocations that they effected of different officials, all that in amounts [illegible], one being able to calculate that they had more than twenty accounts used for these illicit deals of fiscal evasion.

Whereas: As evidenced in the case files, through their enterprises Misters and Miss Blanco Rosell disposed of the contributions pertaining to the workers and did not deposit them in the Sugar Worker's Retirement Fund and in the Maternity Fund.

Whereas: Through their enterprises, Misters and Miss Blanco Rosell took part in the electoral farces held in 1954 and 1958, contributing sums of money to propaganda expenses and to the purchase of electoral identification cards in the Municipalities where their sugar mills were located, to obtain be

nefits and privileges from municipal authorities.

Whereas: Misters and Miss Blanco Rosell ordered the manufacturing of sugar in their sugar mills beyond the quota of local consumption, according to documents lodged in the case files, availing themselves of their influences in the Public Power and enriching themselves illicitly to the detriment of the National Patrimony.

Whereas: It has been proven that among the properties of said persons, be so under their names or using interposed third parties, there have been found the shares pertaining to the entities Compañía Azucarera Mariel, S. A., the owner and operator of Central San Ramón; Compañía Azucarera Central Ramona, S. A., the owner and operator of Central Ramona; Compañía Marítima Mariel, S. A., Cía. Agrícola Pinillos, S. A., Cía. Mercantil San Ramón, S.A., Cía. Mercantil Ramona, Cía. Territorial Pinillos, S. A., Cía. Nacional de Almacenes, S.A., Cía. Agrícola Comercial Sucane, S. A., Cía. Agrícola Xavier, S. A., Cía. Agrícola Guayabo, S. A., Comodity Trading Company, Cía. Inversiones Onix, S.A., Corporación Lynx, S. A., Cía. Constructora Omar, S.A., Manapa Trading Company, Arva Trading Company, and Consignataria Mariel, S.A.

Whereas: The investigations carried out and the documents lodged in the case files demonstrate that Misters and Miss Blanco Rosell enriched themselves under the cloak of the public power and to the detriment of the National Patrimony, incurring therefore in the recovery cases established by Law 78 of 1959 and amendment thereto.

Whereas: Exercising the Powers to me conferred, I

Resolve:

First: To confiscate in favor of the State all the properties and rights, whatever their nature, that make part of the estate of the individuals listed in the first Whereas, excluding from the confiscation those properties and rights of strictly personal nature.

Second: To confiscate in favor of the Cuban State the shares, or the Certificates that contain them, representing the capital of the entities listed in the eleventh Whereas of this Resolution, with all the entities' properties, rights, and actions.

Third: To decide that the properties, rights, and actions that integrate the estate of the legal entities listed in the previous paragraph be transferred to the National Institute of the Agrarian Reform (I.N.R.A.).

Fourth: Let the Resolution herein be published in the OFFICIAL GAZETTE of the Republic to the effect of notification, and for compliance with the provisions of the Law 715 of 1960.
Issued in Havana, on the nineteenth day of the month of August of nineteenth sixty.

Rolando Díaz Aztaraín
Major of the Navy
Minister of the Treasury

S. 8181

TRANSCRIPTION

[Gaceta Oficial, p. 23405]

EDICTO

Por la presente se hace saber que el Sr. Ministro de Hacienda ha dictado la Resolución que, copiada íntegramente, dice así:

Resolución No. 436

Por Cuanto: Han sido vistos los expedientes número 3-2-3143, 3-2-8930 y 3-2-9832 relativos a las investigaciones practicadas acerca de los señores Alfredo, Enrique, Florentino, Byron y Odette Blanco Rosell.

Por Cuanto: Han sido comprobadas las vinculaciones de esos individuos, habiéndose encontrado fotografías en que aparecen el Sr. Alfredo Blanco Rosell con el tirano, Orlando Piedra Negueruela, Pilar García, Silito Tabernilla, Luis Manuel Martínez y otros.

Por Cuanto: Se ha comprobado también, según documentos obrantes en los expedientes relacionados en el primer Por Cuanto, las relaciones de dichos señores Blanco Rosell, con el tirano y Andrés Domingo y Morales del Castillo.

Por Cuanto: De acuerdo con dichas vinculaciones obtuvieron la concesión de la Terminal Marítima del Mariel, según Decreto Presidencial número 2367, de 3 de agosto de 1955, y pagándole al señor Jorge García Montes, la cantidad de $10,000.00 por sus "gestiones" en la realización de obras de la Marítima del Mariel, S. A.

Por Cuanto: La Marítima del Mariel, S.A., obtuvo de Financiera Nacional de Cuba un préstamo de $1,600,000.00. Dicha empresa se adjudicó a su favor por el concepto de gastos en los cuales no incurrió, partidas que ascendieron a una malversación acta de $336,116.50 todo ello sin contar que hasta el momento en que la empresa fue intervenida le debe a la Financiera Nacional de Cuba, el pago que tenían que efectuar el 1° de agosto de 1958, $27,000.00 e intereses por $149,530.00.

Por Cuanto: Los señores Blanco Rosell, tanto en el Central San Ramón, S. A., como en el Central Ramona y sus colonias utilizaron a los esbirros de la guardia rural para lanzar a la miseria a cientos de obreros, llegado a casos extremos como el de la Cía. Agrícola Pinillos, en la Provincia de Camagüey, donde demolieron e incendiaron 36 casas de obreros agrícolas, según Resoluciones dictadas por el Ministerio del Trabajo, que obran en los expedientes.

Por Cuanto: Las empresas siguiendo órdenes de los señores Blanco Rosell, mantenían cuentas especiales a las cuales les daban nombres ficticios y utilizaban familiares o empleados de confianza, donde ingresaban las utilidades que obtenían o los reintegros que efectuaban, de las

asignaciones de diversos funcionarios, todo ello en cantidades [ilegible] pudiendo calcularse que tenían más de veinte cuentas utilizadas para estos menesteres ilícitos de evasiones fiscales.

Por Cuanto: Según obra en los expedientes, los señores Blanco Rosell, por medio de sus empresas ordenaban de las partidas correspondientes a los obreros y no las ingresaban en la Caja de Retiro Azucarero y en la Caja de Maternidad.

Por Cuanto: Los señores Blanco Rosell, por medio de sus empresas tomaron parte en las farsas electorales que se celebraron en 1954 y 1958, aportando sumas de dinero para los gastos de propaganda y comprar de cedulas en los Municipios donde estaban enclavados sus Centrales y obtener be

[Gaceta Oficial, p.23406]

neficios y privilegios de las autoridades Municipales.

Por Cuanto: Los señores Blanco Rosell, ordenaron la fabricación en sus ingenios de azúcar fuera de cuota de consumo local, según documentos que obran en los expedientes, valiéndose de sus influencias en el Poder Público y enriqueciéndose ilícitamente en detrimento del Patrimonio Nacional.

Por Cuanto: Se ha comprobado que entre los bienes de dichas personas, ya bien sea a su nombre o utilizando terceros interpuestos, se encuentran las acciones correspondientes a las entidades Compañía Azucarera Mariel, S. A., propietaria y operadora del Central San Ramón, Compañía Azucarera Central Ramona, S. A.: propietaria y operadora del Central Ramona, Compañía Marítima Mariel, S. A., Cía. Agrícola Pinillos, S. A., Cía. Mercantil San Ramón, S.A. Cía. Mercantil Ramona, Cía. Territorial Pinillos, S. A., Cía. Nacional de Almacenes, S.A., Cía. agrícola Comercial Sucane, S. A., Cía. Agrícola Xavier, S. A., Cía. Agrícola Guayabo, S. A., Comodity Trading Company, Cía. Inversiones Onix, S.A., Corporación Lynx, S. A., Cía. Constructora Omar, S.A., Manapa Trading Company, Arva Trading Company y Consignataria Mariel, S.A.

Por Cuanto: Las investigaciones practicadas y los documentos que obran en los expedientes demuestran que los Señores Blanco Rosell, se enriquecieron al amparo del poder público y en detrimento del Patrimonio Nacional, incuriendo[sic] por tanto en las causas de recuperación que establece la Ley 78 de 1959 y su modificación.

Por Cuanto: En uso de las facultades que me están conferidas:

Resuelvo:

Primero: Confiscar a favor del Estado Cubano todos los bienes y derechos, cualquiera que sea su naturaleza, que integran el patrimonio de los señores relacionados en el primer Por Cuanto, exceptuándose de la confiscación aquellos bienes y derechos de naturaleza estrictamente personal.

Segundo: Confiscar a favor del Estado Cubano las acciones, o los Certificados que las contenga representativos del capital emitido y en circulación de las entidades relacionadas en el onceno Por Cuanto de esta Resolución, con todos sus bienes, derechos y acciones.

Tercero: Disponer el traspaso al Instituto Nacional de la Reforma Agraria (I.N.R.A.) de los bienes, derechos y acciones que componen el patrimonio de las personas jurídicas relacionadas en la disposición procedente.

Cuarto: Publíquese la presente Resolución en la GACETA OFICIAL de la Republica a los efectos de su notificación y se cumplimente lo dispuesto por la Ley 715 de 1960.

Dada en la Habana, a los diecinueve días del mes de agosto de mil novecientos sesenta.

Rolando Díaz Aztaraín

Capitán de Corbeta

Ministro de Hacienda

S. 8181

ro acts, con las modificaciones tomadas de los títulos que produjeron las inscripciones 4ª y 5ª a los folios 75 y 76 vuelto del tomo 104 del Registro de la Propiedad No. 6.

Por Tanto: En uso de las facultades que me están conferidas.

Resuelvo:

Primero: Disponer la confiscación y consecuente adjudicación a favor del Estado Cubano de los inmuebles descriptos en el Tercer Por Cuanto de la presente Resolución, que fueron traspasados por las entidades "Industrial Casas Rabelo y Compañía S. A.", "Fosforera La Estrella S. A." y "Fosforera del Caribe S. A." a las siguientes personas jurídicas y naturales:

Francisca Casas Gómez y Guillermo Casas Gómez

"Digón y Hermanos Inmobiliaria S. A."

"Compañía Internacional para el Comercio Exterior S. A."

respectivamente con el objeto de eludir las responsabilidades que sobre los mismos corresponde por formar parte del patrimonio de las entidades que integraron el Trust Fosforero y que se beneficiaron con las participaciones del préstamo de $10,500,000.00 que los industriales del fósforo obtuvieron para ellas del Estado Cubano, valiéndose de sus relaciones con el Gobierno dictatorial de Batista, en detrimento del Patrimonio Nacional.

Segundo: Disponer la confiscación y consecuente adjudicación a favor del Estado Cubano de todos los derechos y acciones que el señor Alberto Pérez Valdés tiene inscripto a su favor sobre los inmuebles descriptos en el Por Cuanto quinto de la presente Resolución.

Tercero: Traspasar a favor del Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA) los inmuebles y los derechos y acciones que se confiscan por la presente Resolución y a los que se hace referencia en el Tercer y Quinto Por Cuanto de la misma.

Cuarto: Notificar la presente Resolución a las partes afectadas y publicarla en la GACETA OFICIAL a todos los efectos legales correspondientes, librándose los oportunos mandamientos.

La Habana, 17 de agosto de 1960. "Año de la Reforma Agraria".

Cap. Corb. Rolando Díaz Azcárate
Ministro de Hacienda.

Y para su publicación en la GACETA OFICIAL de la República, se expide el presente edicto en La Habana, a los 22 días del mes de setiembre de 1960. — **CP Luciano Pérez Díaz**, Director del Departamento de Recuperación de Bienes Malversados.

8—, 8180.

EDICTO

Por el presente se hace saber que el Sr. Ministro de Hacienda, ha dictado la Resolución que sigue: "Resolución Nº 436

Resolución No. 436

Por Cuanto: Han sido vistos los expedientes números 3-2-2143, 1-2-8939 y 3-2-9832, relativos a las investigaciones practicadas acerca de los señores Alfredo Enrique, Florentino, Byron y Odette Blanco Rosell.

Por Cuanto: Han sido comprobadas las vinculaciones de esos individuos, habiéndose encontrado fotografías en que aparecen el Sr. Alfredo Blanco Rosell con el tirano Orlando Piedra Negueruela, Pilar García, Sillito Taberuilla, Luis Manuel Martínez y otros.

Por Cuanto: Se ha comprobado también, según documentos obrantes en los expedientes relacionados en el primer Por Cuanto, las relaciones de dichos señores Blanco Rosell, con el tirano y Andrés Domingo y Morales del Castillo.

Por Cuanto: De acuerdo con dichas vinculaciones, obtuvieron la concesión de la Terminal Marítima del Mariel, según Decreto Presidencial número 2367, de 3 de agosto de 1955, y pagándole el señor Jorge García Montes, la cantidad de $10,000.00, por sus "gestiones" en la realización de obras de la Marítima del Mariel, S. A.

Por Cuanto: La Marítima del Mariel, S. A., obtuvo de Financiera Nacional de Cuba, un préstamo de $1,600,000.00. Dicha empresa se adjudicó a su favor por el concepto de gastos en los cuales no incurrió, partidas que ascendieron a una malversación neta de $336,116.56, todo ello sin contar que hasta el momento en que la empresa fué intervenida le debe a la Financiera Nacional de Cuba, el pago que tenían que efectuar el 1ro. de agosto de 1958, $27,000.00, e intereses por $149,550.00.

Por Cuanto: Los señores Blanco Rosell, tanto en el Central San Ramón, P. R., como en el Central Ramona y sus colonias utilizaron a los cobiros de la guardia rural para tenar a la miseria a cientos de obreros, llegando a casos extremos como el de la Cía. Agrícola Pinillos, en la Provincia de Camagüey, donde demolieron e incendiaron 50 casas de obreros agrícolas, según Resoluciones dictadas por el Ministerio del Trabajo, que obran en los expedientes.

Por Cuanto: Las empresas siguiendo órdenes de los señores Blanco Rosell, mantenían cuentas especiales a las cuales les daban nombres ficticios o utilizaban familiares o empleados de confianza, donde ingresaban las utilidades que obtenían o los reintegros que efectuaban, de las asignaciones de diversos funcionarios, todo ello en cantidades grandes, pudiendo calcularse que tenían más de cuatro cuentas, utilizadas para estos menesteres ilícitos de evasiones fiscales.

Por Cuanto: Según obra en los expedientes, los señores Blanco Rosell, por medio de sus empresas mediatizaban la retención de las partidas correspondientes a los obreros y no las ingresaban en la Caja del Retiro Azucarero y en la Caja de Maternidad.

Por Cuanto: Los señores Blanco Rosell, por medio de sus empresas tomaron parte en las farsas electorales que se celebraron en 1951 y 1958, aportando cantidades de dinero para los gastos de propaganda y compra de cédulas en los Municipios donde estaban enclavados sus Centrales y obtener be-

neficios y privilegios de las autoridades Municipales.

Por Cuanto: Los señores Blanco Rosell, ordenaron la fabricación en sus ingenios de azúcar fuera de cuota de consumo local, según documentos que obran en los expedientes, valiéndose de sus influencias con el Poder Público y enriqueciéndose ilícitamente en detrimento del Patrimonio Nacional.

Por Cuanto: Se ha comprobado que entre los bienes de dichas personas, ya bien sea a su nombre o utilizando terceros interpuestos, se encuentran las acciones correspondientes a las entidades Compañía Azucarera Mariel, S. A., propietaria y operadora del Central San Ramón, Compañía Azucarera Central Ramona, S. A.; propietaria y operadora del Central Ramona, Compañía Marítima Mariel, S. A. Cía. Agrícola Pinillos, S. A., Cía. Mercantil San Ramón, S. A., Cía. Mercantil Ramona, Cía. Territorial Pinillos, S. A., Cía. Nacional de Almacenes S. A., Cía. Agrícola Comercial Sucane, S. A., Cía. Agrícola Xavier, S. A., Cía. Agrícola Guayabo, S. A., Comodity Trading Company, Cía. Inversiones Onix, S. A. Corporación Lynx, S. A., Cía. Constructora Omar, S. A. Manapa Trading Company, Arva Trading Company y Consignataria Mariel, S. A.

Por Cuanto: Las investigaciones practicadas y los documentos que obran en los expedientes demuestran que los señores Blanco Rosell, se enriquecieron al amparo del poder público y en detrimento del Patrimonio Nacional, incurriendo por tanto en las causas de recuperación que establece la Ley 78 de 1959 y su modificación.

Por Tanto: En uso de las facultades que me están conferidas:

Resuelvo:

mento del Patrimonio Nacional, incuriendo por tanto en las causas de recuperación que establece la Ley 78 de 1959 y su modificación.

Por Tanto: En uso de las facultades que me están conferidas:

Resuelvo:

Primero: Confiscar a favor del Estado Cubano todos los bienes y derechos, cualquiera que sea su naturaleza, que integran el patrimonio de los señores relacionados en el primer Por Cuanto, exceptuándose de la confiscación aquellos bienes y derechos de naturaleza estrictamente personal.

Segundo: Confiscar a favor del Estado Cubano las acciones, o los Certificados que las contenga representativos del capital emitido y en circulación de las entidades relacionadas en el onceno Por Cuanto de esta Resolución, con todos sus bienes, derechos y acciones.

Tercero: Disponer el traspaso al Instituto Nacional de la Reforma Agraria (I.N.R.A.) de los bienes, derechos y acciones que componen el patrimonio de las personas jurídicas relacionadas en la disposición procedente.

Cuarto: Publíquese la presente Resolución en la GACETA OFICIAL de la República a los efectos de su notificación y se cumpliment lo dispuesto por la Ley 715 de 1960.

Dada en la Habana, a los diecinueve días del mes de agosto de mil novecientos sesenta.

Rolando Díaz Aztaraín,
Capitán de Corbeta,
Ministro de Hacienda.

S. 8181

CERTIFICATE OF TRANSLATOR'S COMPETENCE

STATE OF FLORIDA)
) SS
COUNTY OF MIAMI-DADE)

BEFORE ME, A NOTARY PUBLIC IN AND FOR THE STATE OF FLORIDA AT LARGE, PERSONALLY APPEARS **AMBAR DIAZ**, PERSONALLY KNOWN TO ME, WHO, AFTER BEING DULY SWORN, DEPOSES AND SAYS THAT SHE HAS PERFORMED THIS TRANSLATION OF **RES. 436 OF 1960, CONFISCATION** FROM **SPANISH** INTO **ENGLISH**, AND THAT SHE HAS DONE THIS TRANSLATION TO THE BEST OF HER ABILITY. THE SOURCE DOCUMENT CONSISTING OF **3** PAGES, AND THE TRANSLATION CONSISTING OF **4** PAGES; THIS CERTIFICATION BEING ATTACHED THERETO. THIS CERTIFICATION ATTACHED TO THE PRINTED DOCUMENT, DOES NOT INCLUDE THE CERTIFICATION OF ANY ELECTRONIC FILE.

AMBAR DIAZ

SWORN TO AND SUBSCRIBED THIS 6th DAY OF MAY, A.D., 2021.

NOTARY PUBLIC, STATE OF FLORIDA
AT LARGE

MY COMMISSION EXPIRES:

Nelsy Blanco
COMMISSION # GG297171
EXPIRES: February 4, 2023
Bonded Thru Aaron Notary